

2024

UNSERE AKTIVITÄTEN IM FOKUS COUP DE PROJECTEUR SUR NOS ACTIVITÉS



Das IFRA-SHS in Kürze

Deutsch-französisches Institut für
Geschichts- und Sozialwissenschaften /
Institut français Frankfurt

L'IFRA-SHS en bref

Institut franco-allemand de
sciences historiques et sociales /
Institut français Frankfurt

2

LÄNDER
PAYS

3

FÖRDERER
TUTELLES

23

LANGJÄHRIGE
KOOPERATIONSPARTNER
PARTENAIRES DE
COOPÉRATION DE
LONGUE DATE

EINE FÜLLE AN THEMEN
UNE MULTITUDE
DE THÈMES

2

RING-
VORLESUNGEN
CYCLES DE
CONFÉRENCES

214

TEILNEHMENDE
AN WORKSHOPS
PARTICIPANTS
À DES WORK-
SHOPS

2

ATLAS-
STIPENDIEN FÜR
POSTDOCS
BOURSES ATLAS
POUR POSTDOCS

5

EURETES
VERANSTALTUNGEN
MANIFESTATIONS EURETES

16

GASTEINLADUNGEN
INVITATIONS

2

JAHRESSTIPENDIEN AMI
BOURSES ANNUELLES AMI

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	4
Frankreich-Forschung in Frankfurt	8
Junge Forschung fördern	12
EURETES	14
Stipendien	18
Deutsch-Französisches Doktorand:innen-kolleg	22
Frankreich zu Gast in Frankfurt	25
Forschung am IFRA-SHS	28
Dynamiken des Religiösen	28
Imperiale Räume	33
Weitere Forschungsaktivitäten	37
Transfer	40
Publikationen	48
Kommunikation	52
Budget	55
Personen	57
Ausblick auf 2025	58
Kooperationspartner	61
Das IFRA-SHS und seine Vorgänger-institutionen	62

50+

KULTURVERANSTALTUNGEN
MANIFESTATIONS
CULTURELLES

10

KURZZEITSTIPENDIEN
BOURSES DE COURTE
DURÉE

9

ENGAGIERTE
TEAM-MITGLIEDER
MEMBRES D'ÉQUIPE
ENGAGÉS

Table des matières	
Préface	5
La recherche sur la France à Francfort	8
Soutenir la jeune recherche	12
EURETES	14
Bourses d'études	18
Collège doctoral franco-allemand	23
La France invitée à Francfort	25
Recherches à l'IFRA-SHS	28
Dynamiques du religieux	28
Espaces impériaux	33
Autres activités de recherche	37
Valorisation	40
Publications	49
Communication	53
Budget	55
Personnes	57
Perspectives pour 2025	58
Nos partenaires	61
L'IFRA-SHS et ses prédécesseurs	62

VORWORT: FRANKREICH AM MAIN

Das IFRA-SHS ermöglicht exzellente Forschung in den Sozial- und Geisteswissenschaften – jenseits nationaler Engführungen. Die drei Trägerinstitutionen Goethe-Universität Frankfurt, École des hautes études en sciences sociales (EHESS) Paris und das französische Europa- und Außenministerium (MEAE)/Institut français Deutschland stehen für eine gemeinsame institutionelle Verankerung des deutsch-französischen wissenschaftlichen Austausches und eröffnen die Möglichkeit für ein großes Spektrum an Veranstaltungen und Unterstützungsangeboten, die sich im Bereich der deutsch-französischen Wissenschaftskooperation, der Vernetzung von Forschenden, der Förderung von Early Career Researchers und dem Transfer von Forschungsergebnissen in die Gesellschaft bewegen.

Das IFRA-SHS fungiert auf verschiedenen Ebenen als Vermittlungsinstanz zwischen Wissenschaftler:innen aus Frankreich und Deutschland. Französische Forschende werden nach Frankfurt eingeladen, um neue Forschungsergebnisse zu präsentieren und neue wissenschaftliche Perspektiven zu eröffnen. Ausgewählte Kolleg:innen der Goethe-Universität wirken als Gastwissenschaftler:innen an der EHESS. Im Rahmen von interdisziplinären Ringvorlesungen, die jeweils im Wintersemester stattfinden, können Wissenschaftler:innen, die an der Goethe-Universität tätig sind und die ein ausgeprägtes Interesse an sozial- und geisteswissenschaftlicher Forschung zu und aus Frankreich haben, ihre neuesten Erkenntnisse vorstellen. Das Format der „Frankfurter Frankreichstudien“ ist

nach einer ersten Reihe unter dem Titel „Faire corps“ (WiSe 23/24) und einer zweiten Reihe zum Thema „Se souvenir“ (WiSe 24/25) ein eingeführtes Veranstaltungsformat, das ein großes – universitäres und außeruniversitäres – Publikum anzieht.



Das Team des IFRA-SHS, von links nach rechts / L'équipe de l'IFRA-SHS, de gauche à droite : Alina Wilke, Andreas Häckermann, Dominique Petre, Falk Bretschneider, Xenia von Tippelskirch, Manon Raynal, Lina Saillard, Karoline Müller. © Jürgen Lecher

PRÉFACE : LA FRANCE- SUR-LE-MAIN

L'IFRA-SHS permet une recherche d'excellence dans les sciences humaines et sociales – au-delà des étroitesse nationales. Les trois tutelles, l'Université Goethe de Francfort, l'École des hautes études en sciences sociales (EHESS) de Paris et le Ministère français de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE)/ Institut français d'Allemagne représentent un ancrage institutionnel commun de l'échange scientifique franco-allemand et ouvrent la possibilité d'un large éventail de manifestations et d'offres de soutien qui se situent dans le domaine de la coopération scientifique franco-allemande, de la mise en réseau des chercheuses et chercheurs, de la promotion de la jeune recherche et de la valorisation des résultats scientifiques dans la société.

L'IFRA-SHS joue le rôle d'intermédiaire entre les chercheuses et chercheurs français et allemands à différents niveaux. Des collègues français sont invités à Francfort pour présenter de nouveaux résultats de recherche et ouvrir de nouvelles perspectives scientifiques. Certains collègues sont invités en tant que professeur invités à l'EHESS. Lors de cycles de conférences interdisciplinaires qui ont lieu chaque semestre d'hiver, des collègues travaillant à l'Université Goethe et ayant un intérêt marqué pour la recherche en sciences humaines et sociales sur la et en provenance de France peuvent présenter leurs dernières découvertes. Après une première série intitulée « Faire corps » (semestre d'hiver 23/24) et une deuxième série sur le thème « Se souvenir » (semestre d'hiver 24/25), le format des « Études francfortoises sur la France » a fait ses preuves et attire un large public – universitaire et extra-universitaire.

L'un des principaux axes de travail de l'IFRA-SHS est le soutien de la jeune recherche. Convaincu de l'importance d'intégrer très tôt les échanges franco-allemands comme une option enrichissante dans ses propres recherches, l'institut s'efforce en particulier d'offrir aux jeunes chercheuses et chercheurs des possibilités de réaliser leurs projets et de se mettre en réseau avec des partenaires de l'autre pays. Des programmes de soutien ciblés permettent d'encourager la mobilité internationale. Il s'agit notamment du programme de bourses de l'institut, mais aussi du programme EURETES (*European Research Training in Social Sciences*) « Faire société », qui existe depuis 2024 et repose sur une coopération entre l'Université Goethe et l'EHESS. C'est un élément important pour soutenir non seulement des scientifiques au niveau individuel, mais aussi des groupes de jeunes chercheuses et chercheurs à dialoguer entre eux. Les manifestations auxquelles participent des scientifiques en début de carrière font partie intégrante de notre programme.

Ein zentraler Schwerpunkt der Arbeit am IFRA-SHS ist die Unterstützung von Forschenden in einem frühen Stadium der wissenschaftlichen Karriere. Getragen von der Überzeugung, dass es wichtig ist, schon früh den deutsch-französischen Austausch als eine bereichernde Option in die eigenen Forschungen zu integrieren, bemüht sich das Institut insbesondere darum, jungen Wissenschaftler:innen Möglichkeiten zu eröffnen, ihre Projekte zu realisieren und sich mit Partnern aus dem anderen Land zu vernetzen. Gezielte Förderprogramme ermöglichen es, die internationale Mobilität zu unterstützen. Dazu gehört das Stipendienprogramm des Instituts, aber auch das seit 2024 bestehende und auf einer Kooperation zwischen Goethe-Universität und EHESS beruhende Programm EURETES (*European Research Training in Social Sciences*) „Faire société“, das ein wichtiger Baustein ist, um nicht nur einzelne Wissenschaftler:innen zu fördern, sondern Gruppen von jungen Forschenden miteinander ins Gespräch zu bringen. Veranstaltungen mit der Beteiligung von *Early Career Researchers* sind ein fester Bestandteil unseres Programms.

Daneben organisiert das IFRA-SHS thematische Sommerschulen, Workshops und Informationsveranstaltungen, um jungen Forschenden aus beiden Ländern die reiche Landschaft der deutsch-französischen Wissenschaftskooperation näherzubringen. Dabei arbeitet das Institut eng mit anderen Institutionen des deutsch-französischen Wissenschaftsaustausch zusammen, etwa dem Centre Marc Bloch Berlin, dem Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur l'Allemagne Paris, der Deutsch-Französischen Hochschule, der Fondation Maison des sciences de l'homme Paris, dem Deutschen Akademischen Austauschdienst, dem Deutschen Historischen Institut Paris und dem Deutsch-Französischen Jugendwerk.

Par ailleurs, l'IFRA-SHS organise des écoles d'été thématiques, des ateliers et des réunions d'information afin de faire découvrir aux jeunes chercheuses et chercheurs des deux pays le riche paysage de la coopération scientifique franco-allemande. Pour ce faire, l'institut travaille en étroite collaboration avec d'autres institutions de la coopération scientifique franco-allemande comme le Centre Marc Bloch de Berlin, le Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur l'Allemagne à Paris, l'Université franco-allemande, la Fondation Maison des sciences de l'homme à Paris, l'Office allemand d'échanges universitaires, l'Institut historique allemand de Paris et l'Office franco-allemand pour la jeunesse.

L'IFRA-SHS est partenaire de demandes de fonds tiers importantes à l'Université Goethe. Il participe ainsi aux efforts de recherche sur place et les enrichit d'une perspective franco-allemande. Enfin, l'institut attache une importance particulière à la valorisation des discours scientifiques et des résultats de la recherche dans la société. Le travail de l'IFRA-SHS s'inscrit également dans le concept d'« université citoyenne ». Dans ce domaine, l'institut peut tout particulièrement profiter de son double profil étant également l'Institut français de Francfort, dont la riche offre culturelle complète à merveille les activités scientifiques. En 2024, plus de 50 manifestations culturelles ont eu lieu, organisées et financées conjointement avec des institutions partenaires. Elles ont attiré un large public – tous formats confondus, nous avons pu compter plus de 25 000 participants, que ce soit dans le cadre de la Foire du livre de Francfort, dans le programme de la *Literaturhaus*, des cinémas francfortois ou de la *Zentralbibliothek*, dans le cadre de la formation continue des enseignants ou lors de manifestations organisées dans les écoles de Francfort.

Das IFRA-SHS ist Antragspartner bei wichtigen Drittmittelanträgen an der Goethe-Universität. Es wirkt so in die Forschungsanstrengungen an seinem Standort hinein und bereichert sie um eine deutsch-französische Perspektive. Besonders wichtig ist dem Institut schließlich der Transfer von wissenschaftlichen Diskursen und Forschungsergebnissen in die Gesellschaft. Dem Konzept der „Bürgeruniversität“ ist auch die Arbeit des IFRA-SHS verpflichtet. In diesem Bereich kann das Institut ganz besonders von seinem Doppelprofil profitieren, ist es doch auch das Institut français Frankfurt, das mit seinem reichhaltigen Kulturangebot die wissenschaftlichen Aktivitäten hervorragend ergänzt. 2024 fanden mehr als 50 kulturelle Veranstaltungen statt, die gemeinsam mit zahlreichen Partnerinstitutionen organisiert und finanziert wurden. Über alle Veranstaltungsformate hinweg haben wir ein breites Publikum angesprochen – über 25.000 Teilnehmende haben unsere Angebote wahrgenommen, sei es im Rahmen der Frankfurter Buchmesse, im Programm des „Literaturhauses“, der Frankfurter Kinos oder der Zentralbibliothek, als Lehrer:innenfortbildung oder bei Veranstaltungen in Frankfurter Schulen.

Auf den folgenden Seiten wollen wir einen Überblick über die Aktivitäten des IFRA-SHS im Jahr 2024 geben. Vorgestellt werden die verschiedenen Veranstaltungsformate, die wir realisiert haben, die wichtigsten Förderinstrumente sowie zentrale Ereignisse, die das letzte Jahr geprägt haben. Möglich war diese Arbeit nur dank der herausragenden Unterstützung durch unsere Trägerinstitutionen sowie die fruchtbare Zusammenarbeit mit vielen Kolleg:innen vor Ort in Frankfurt und anderswo. Ihnen allen möchten wir herzlich danken. Und nicht zuletzt danken wir besonders dem kleinen, aber eingespielten und überaus motivierten Team des Instituts, ohne dessen unglaubliches Engagement unsere Arbeit nicht möglich wäre.

Dans ce rapport, nous souhaitons donner un aperçu des activités de l'IFRA-SHS en 2024. Nous présenterons les différents formats de manifestations que nous avons réalisés, les principaux instruments de soutien ainsi que les principaux événements qui ont marqué l'année 2024. Ce travail n'a été possible que grâce au soutien exceptionnel de nos tutelles et à la collaboration fructueuse avec de nombreux collègues à Francfort et ailleurs. Nous tenons à les remercier très chaleureusement. Enfin, nous remercions tout particulièrement l'équipe de l'institut, petite mais bien rodée et extrêmement motivée. C'est l'engagement de cette équipe qui rend notre travail possible.

Wir wünschen eine interessante Lektüre!

Nous vous souhaitons une bonne lecture !

**Xenia von Tippelskirch
Falk Bretschneider**

FRANKREICH- FORSCHUNG IN FRANKFURT

Das IFRA-SHS vernetzt Kolleg:innen, die ein Interesse an Frankreich fokussierter Forschung haben, und schafft die Grundlage für eine gemeinsame Plattform, um Studierenden und der interessierten Öffentlichkeit Einblick in diese Forschung zu bieten. Unter einem gemeinsamen Rahmenthema versammeln sich so unterschiedliche Disziplinen.

Ringvorlesung „Faire corps. Verkörperungen – Korporationen“

Im Wintersemester 2023/24 fand die erste Ringvorlesung zu interdisziplinären Perspektiven auf und aus Frankreich an der Goethe-Universität statt: Vertreter:innen der Geschichts- und der Kunstwissenschaft, der Romanistik, der Philosophie und der Allgemeinen und Vergleichenden Literaturwissenschaft blickten auf historische Körperdarstellungen, Fragen der Biopolitik, korporative Vereinigungen, Textkörper und mehr. Sie thematisierten die unterschiedlichen methodischen Zugänge, die sie verfolgen; dabei traten sie ins Gespräch mit aktuellen französischen Forschungen. Es sprachen folgende Kolleg:innen und Kollegen von der Goethe-Universität:

Kristin Böse (Kunstgeschichte),
Xenia von Tippelskirch (Geschichte),
Roland Ißler (Romanistik),
Christine Ott (Romanistik),
Andreas Fahrmeier (Geschichte),
Mechthild Fend (Kunstgeschichte),
Martin Saar (Philosophie),
Christoph Cornelißen (Geschichte),
Judith Kasper (Vergl. und Allgemeine Literaturwissenschaft).

RECHERCHES SUR LA FRANCE À FRANCFORT

L'IFRA-SHS met en réseau les collègues qui s'intéressent à la recherche sur la France et constitue une plateforme commune pour offrir aux étudiantes et étudiants et au public intéressé un aperçu de cette recherche. Différentes disciplines se rassemblent ainsi autour d'un thème général commun.

Cycle de conférences « Faire corps. Incarnations – Corporations »

Le premier cycle de conférences sur les perspectives interdisciplinaires en lien avec la France a eu lieu au semestre d'hiver 2023/24 à l'Université Goethe : des représentants de l'histoire et des sciences de l'art, de la philologie romane, de la philosophie et de la littérature générale et comparée se sont penchés sur les représentations historiques du corps, les questions de biopolitique, les associations corporatives, les corps textuels et bien plus encore. Ils ont thématisé leurs différentes approches méthodologiques ; ce faisant, ils ont entamé un dialogue avec les recherches françaises actuelles. Les collègues suivants de l'Université Goethe sont intervenus :

Kristin Böse (histoire de l'art),
Xenia von Tippelskirch (histoire),
Roland Ißler (philologie romane),
Christine Ott (philologie romane),
Andreas Fahrmeier (histoire),
Mechthild Fend (histoire de l'art),
Martin Saar (philosophie),
Christoph Cornelißen (histoire),
Judith Kasper (littérature comparée et générale).

Wintersemester 2023/24

**Mittwoch
18-20 Uhr
HZ 9**
Campus Westend
Hörsaalzentrum

FAIRE CORPS

Verkörperungen - Korporationen

Interdisziplinäre Perspektiven auf und aus Frankreich

25. 10. Kristin Böse: Rassist Weiber. Gewalt und Überfließen in den Rassenkontroversen. Karte des Rahmens	20. 12. Andreas Fuhrmann: Freiheit, Gleichheit, Wettbewerbs, Elitenkorporationen und ihre Paradoxien
01. 11. Xenia von Tippelskirch: Katholische Mission und imperialistische Politik in Frankreich-Gesellschaften	17. 01. Mechthild Fend: Pariser Medien und elektronische Kultur der Kirche
08. 11. Christophe Duhamelle: Zeitformen im Alter. Rhetorik verkörpern	24. 01. Martin Saar: Die Machtverhältnisse durch den Körper. Die Körpertheorie Foucault und die kritische Theorie
22. 11. Roland Hiller: Frauenstärker. Frankreich. Die deutsche Europapolitik als klassische Korrosion (2022)	31. 01. Christoph Cornelißen: Klausur von politischer Körperlichkeit mit multiplem Identitäten
29. 11. Silvia Sebastiani/Jean-Frédéric Schaub: Race and History in Western Societies. Blood, Body and Culture (XV-XVIII centuries)	07. 02. Judith Kasper: Roland Barthes - der Körper, der schreibt
06. 12. Christine Ott: Körper und Migration im 18. Jahrhundert	

Ringvorlesung an der Goethe-Universität
Organisation: Mechthild Fend und Xenia von Tippelskirch
Kontakt: Ringvorlesung@uni-frankfurt.de





En outre, l'échange a été enrichi par des interventions de collègues venus de l'EHESS :

**Christophe Duhamelle (histoire),
Silvia Sebastiani (histoire),
Jean-Frédéric Schaub (histoire).**

Le cycle a permis à des collègues de différentes disciplines de se connaître et a suscité un vif intérêt de la part d'un très large public : outre des étudiantes et étudiants ainsi que des collègues, de nombreux visiteurs de la *Bürgeruniversität* se sont intéressés aux événements. Le cycle de conférences a été organisé par Mechthild Fend et Xenia von Tippelskirch.

Außerdem wurde der Austausch bereichert durch Vorträge von Kolleg:innen der EHESS:

**Christophe Duhamelle (Geschichte),
Silvia Sebastiani (Geschichte),
Jean-Frédéric Schaub (Geschichte).**

Die Veranstaltung hat Kolleg:innen unterschiedlicher Fachrichtungen miteinander bekannt gemacht und traf auf ein anhaltendes Interesse eines sehr breiten Publikums. Neben Studierenden und Kolleg:innen interessierten sich auch zahlreiche Besucher:innen der *Bürgeruniversität* für die Veranstaltung. Die Ringvorlesung wurde von Mechthild Fend und Xenia von Tippelskirch organisiert.

Ringvorlesung „Se souvenir. Erinnerungspraktiken – Gedächtniskultur“

Nach dem großen Erfolg der ersten Ringvorlesung, wurden im Wintersemester 2024/25 weitere Kolleg:innen eingeladen, um aus ihren Forschungen zu berichten. Damit haben wir sowohl das disziplinäre Spektrum erweitert als auch einen anderen inhaltlichen Fokus gewählt. Unter dem Rahmenthema „Se souvenir“ richtete diese Veranstaltung den Blick auf Erinnerungspraktiken und die Gedächtniskultur unseres Nachbarlandes in Geschichte und Gegenwart. Vertreter:innen der Medienwissenschaft, Kunstwissenschaft oder Soziologie, Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft, Sozialpsychologie oder Ethnologie, Geschichtswissenschaft, Germanistik oder Romanistik thematisierten unterschiedliche methodische Zugänge. Es sprachen folgende Kolleginnen und Kollegen von der Goethe-Universität:

Regine Prange (Kunstgeschichte),
Achim Geisenhanslüke (Allgemeine und Vergleichende Literaturwissenschaft),
Vinzenz Hediger (Medienwissenschaft),
Sita Steckel (Geschichte),
Robert Lukenda (Romanistik),
Hans Peter Hahn (Ethnologie),
Vera King (Sozialpsychologie) mit dem Dramaturgen der Oper Frankfurt Konrad Kuhn,
Anna Wanka (Soziologie).

Aus Frankreich waren gekommen:

Michèle Baussant (Ethnologie, EHESS),
Christine Meyer (Germanistik, Universität Amiens).

Die Veranstaltung wurde von Roland Ißler und Xenia von Tippelskirch organisiert.

Cycle de conférences « Se souvenir. Pratiques de la mémoire – Culture de la mémoire »

Après le grand succès du premier cycle de conférences, d'autres collègues ont été invités à parler de leurs recherches au semestre d'hiver 2024/25. Nous avons ainsi élargi l'éventail des disciplines et choisi une autre orientation pour le contenu. Sous le thème général « Se souvenir », ce cycle de manifestations a porté le regard sur les pratiques de la mémoire et la culture de la mémoire de notre pays voisin dans le passé et le présent. Des représentants des sciences des médias, des sciences de l'art ou de la sociologie, de la littérature générale et comparée, de la psychologie sociale ou de l'ethnologie, de l'histoire, de la germanistique ou de la romanistique ont abordé différentes approches méthodologiques. Les collègues suivants de l'Université Goethe sont intervenus :

Regine Prange (histoire de l'art),
Achim Geisenhanslüke (littérature générale et comparée),
Vinzenz Hediger (sciences des médias),
Sita Steckel (histoire),
Robert Lukenda (romanistique),
Hans Peter Hahn (ethnologie),
Vera King (psychologie sociale) avec le dramaturge de l'Opéra de Francfort Konrad Kuhn,
Anna Wanka (sociologie).

Sont venues de France :

Michèle Baussant (ethnologie, EHESS),
Christine Meyer (études germaniques, Université d'Amiens).

Le cycle de manifestations a été organisée par Roland Ißler et Xenia von Tippelskirch.

Mittwoch
18-20 Uhr
HZ9

Campus Westend - Hörsaalzentrum
Wintersemester 2024/25

SE SOUVENIR

Erinnerungspraktiken – Gedächtniskultur
Frankfurter Frankreich-Forschungen

30.10. **Regine Prange:** "Que vadin Europe". Zur historisch-gedachten Kritik des politischen Chocismus in Jean-Luc Godards Film *Jeune Femme*

06.11. **Ackim Seloukani:** Prosaszylogien: Das Rhythmus der Erinnerung in der Recherche

20.11. **Vassan Hediger:** "Frankreich stellt Algerien im Gesicht geschrieben". Flähenne, Diskontinuität und transnationalen Denken nach 1962

27.11. **Michèle Rasmussen:** Working on and with memories of exile: the case of the Jews of Egypt (Vortrag auf Englisch)

04.12. **Siti Stöckel:** Instrumentalisierte Erinnerung: Überlegungen zum Spektrum aktueller identitätsstiftender Mittelalterbilder und Mittelalterforschung

18.12. **Robert Lohmeyer:** Literatur als Erinnerungskulturellen Medium: Eric Vuillard Revolutionserzählung als jüdische Zeichen der aktuellen Repräsentationskrise Frankreichs

22.01. **Christine Meyer:** Erst als Folgeresult: der Erinnerungsraum Marne in Christian Petzold's Adaption von Anne Ingwers' Roman *Therapie*

29.01. **Hans P. Möller:** Afrikanischer und transnationaler kolonialer Ideologie in Frankreich und Deutschland: Ein vergleichender Ansatz zur Analyse des kolonialen Bildes in Frankfurt

05.02. **Veronika / Konrad Kuhn:** Gedächtnis der Sache – Kunst der Verschiebung: Poetische Transparenz mit Paul Ricœur gelesen

12.02. **Anne Wenke:** Landschaften des Erinnerns – Biografische Lebensgeschichten zwischen Deutschland und Frankreich

Ringvorlesung an der Goethe-Universität
Organisiert von Roland Ißler und Xenia von Tippelskirch
Spendenkonto: 44 2500 0510 0001 0001 0001

GOETHE UNIVERSITÄT
FRANKFURT AM MAIN

WINTERSEMESTER 2024/25

QR CODE

En raison du succès persistant de cette série de manifestations, le prochain cycle de conférences est déjà prévu pour le semestre d'hiver 2025/26. Sous le thème global « Liberté, égalité, Europe », il sera question de théories et de visions politiques en Allemagne et en France. Le cycle de conférences sera organisé par Sandra Seubert, Roland Ißler et Xenia von Tippelskirch.

Aufgrund des anhaltenden Erfolgs dieser Veranstaltungsreihe ist bereits die nächste Ringvorlesung für das Wintersemester 2025/26 in Planung. Unter dem Rahmenthema „Liberté, égalité, Europe“ wird es um politische Theorien und Visionen in Deutschland und Frankreich gehen. Die Ringvorlesung wird von Sandra Seubert, Roland Ißler und Xenia von Tippelskirch organisiert.

JUNGE FORSCHUNG FÖRDERN

SOUTENIR LA JEUNE RECHERCHE

Eines der Hauptziele des IFRA-SHS ist die Förderung junger Forscher:innen, von fortgeschrittenen Masterstudierenden bis zu Postdocs. Dabei setzt das Institut gezielt auf die Attraktivität des Hochschulstandortes Frankfurt, um die Mobilität und den deutsch-französischen Austausch anzuregen. Workshops, das Deutsch-Französische Doktorandenkolleg „Unterschiede denken“, das Stipendienprogramm des IFRA-SHS sowie das neue 2024 gestartete Kooperationsprojekt zwischen der Goethe-Universität und der EHESS EURETES „Faire société“ bilden ein breites Spektrum an Aktionen, um dieses Ziel zu erreichen.

L'un des principaux objectifs de l'IFRA-SHS est de soutenir les jeunes chercheuses et chercheurs, allant des étudiantes et étudiants de master avancés jusqu'aux postdoctorants. Pour ce faire, l'institut mise de manière ciblée sur l'attractivité du site universitaire de Francfort afin de stimuler la mobilité et les échanges franco-allemands. Des ateliers, le Collège doctoral franco-allemand « Construire les différences », le programme de bourses de l'IFRA-SHS ainsi que le nouveau projet de coopération entre l'Université Goethe et l'EHESS EURETES « Faire société » lancé en 2024 constituent un large éventail d'actions pour atteindre cet objectif.



Von links nach rechts: Karoline Müller, Lina Saillard, Andreas Häckermann, Alina Wilke und Manon Raynal.
© Jürgen Lecher

*„Das IFRA-SHS bietet mir als Doktorandin ein anregendes und meine internationale wissenschaftliche Vernetzung förderndes Umfeld.“
« En tant que doctorante, l'IFRA-SHS m'offre un environnement stimulant qui favorise mon réseau scientifique international. »
(Karoline Müller)*

« L'IFRA offre aux jeunes chercheurs et chercheuses un cadre propice pour réaliser leurs recherches dans les meilleures conditions possibles. »
„Das IFRA bietet jungen Forscherinnen und Forschern einen geeigneten Rahmen, um ihre Forschung unter den bestmöglichen Bedingungen durchzuführen.“ (Manon Raynal)



„Für mich ist die französische Kultur sehr reich im Bereich Film, Literatur, Musik, Kunst ... und mein Praktikum ist für mich die Möglichkeit, sie direkt durch organisierte Veranstaltungen mit vielen Deutschen zu teilen und sie ihnen nahe zu bringen.“

« Pour moi, la culture française est très riche dans le domaine du cinéma, de la littérature, de la musique, de l'art... et mon stage est pour moi l'occasion de la partager directement avec beaucoup d'Allemands à travers des événements organisés et de la leur faire découvrir. »

(Lina Saillard)

„Ohne das IFRA wäre ich ein einsamer Doktorand. Im IFRA-SHS treffe ich jeden Tag auf intelligente und sympathische Kolleg:innen, die mir mit ihren Positionen, Meinungen und Sichtweisen bei meinem Vorhaben schon jetzt immens geholfen haben.“

« Sans l'IFRA, je serais un doctorant solitaire. À l'IFRA-SHS, je rencontre chaque jour des collègues intelligents et sympathiques qui, avec leurs positions, leurs opinions et leurs points de vue, m'ont déjà énormément aidé dans mon projet. »

(Andreas Häckermann)

EURETES „Faire société“ – ein neues Format der Förderung junger Forschung zwischen der Goethe-Universität und der EHESS

2024 haben die Goethe-Universität und die EHESS ihre bilaterale Zusammenarbeit erheblich ausgebaut mit der Etablierung eines neuen Programms, das die europäische Vernetzung in Studium und Lehre stärken und gleichzeitig einen Raum für Begegnungen und wissenschaftlichen Austausch insbesondere für junge Forscher:innen bieten soll. Die Initiative stützt sich auf eine Kooperationsvereinbarung, die von den Präsidenten der Goethe-Universität und der EHESS, Enrico Schleiff und Romain Huret, am 2. Mai 2024 in Frankfurt unterzeichnet wurde. Das Programm fördert die deutsch-französische Zusammenarbeit und ist gleichzeitig offen für weitere europäische und globale Perspektiven. Unterstützt wird es vom französischen Hochschul- und Forschungsministerium MESR und vom Franz Adickes-Stiftungsfonds.

EURETES « Faire société » – un nouveau format de promotion de la jeune recherche entre l'Université Goethe et l'EHESS

En 2024, l'Université Goethe et l'EHESS ont considérablement élargi leur coopération bilatérale avec la mise en place d'un nouveau dispositif visant à renforcer la mise en réseau au niveau européen dans les études et l'enseignement, tout en offrant un espace de rencontres et d'échanges scientifiques, notamment pour les jeunes chercheuses et chercheurs. Cette initiative s'appuie sur un accord de coopération signé par les présidents de l'Université Goethe et de l'EHESS, Enrico Schleiff et Romain Huret, le 2 mai 2024 à Francfort. Le programme encourage la coopération franco-allemande tout en restant ouvert à d'autres perspectives européennes et mondiales. Il est soutenu par le Ministère français de l'Enseignement supérieur et de la Recherche (MESR) et par le fonds de dotation Franz Adickes.



Unterzeichnung der Kooperationsvereinbarung. Die Leitung des IFRA-SHS mit den Präsidenten der Goethe-Universität und der EHESS, Enrico Schleiff und Romain Huret, am 2. Mai 2024 in Frankfurt / Signature de l'accord de coopération. La direction de l'IFRA-SHS avec les présidents de l'Université Goethe et de l'EHESS, Enrico Schleiff et Romain Huret, le 2 mai 2024 à Francfort. © EHESS

Dès 2024, le programme EURETES s'est établi comme une plateforme importante pour les échanges franco-allemands et la promotion de la jeune recherche scientifique, tout en créant un forum pour le dialogue scientifique sur les questions actuelles de cohésion sociale.

Bereits 2024 hat sich das EURETES-Programm als eine wichtige Plattform für den deutsch-französischen Austausch und die Förderung junger Wissenschaft etabliert und gleichzeitig ein Forum geschaffen für den wissenschaftlichen Dialog zu aktuellen Fragen des gesellschaftlichen Zusammenhalts.

Das Programm EURETES (*European research training in social sciences*) „Faire société“ beschäftigt sich mit der Frage nach dem gesellschaftlichen Zusammenhalt in Zeiten wachsender sozialer und politischer Polarisierung. Doch ist die Gesellschaft tatsächlich gespalten? Das Programm möchte gesellschaftliche Differenzen kritisch hinterfragen und erforschen, wie soziale Integration durch institutionalisierte Aushandlungsprozesse und ein vertieftes Bewusstsein für die Komplexität des Zusammenlebens gestärkt werden kann.

Im Jahr 2024 wurden mehrere Veranstaltungen organisiert, die den interdisziplinären Austausch und die Auseinandersetzung mit aktuellen gesellschaftlichen Themen in den Mittelpunkt stellten. Ein Workshop in der Villa Vigoni (11.-14. März) unter dem Titel „Religion und Migration“ untersuchte die Rolle von Religion in Migrations- und Flucht-kontexten, wobei insbesondere die bislang noch unzureichend erforschte Verbindung zwischen Religion und Mobilität thematisiert sowie die Auswirkungen religiöser Migration auf Diasporas und Aufnahmegesellschaften diskutiert wurden.

Le programme EURETES (*European research training in social sciences*) « Faire société » se penche sur la question de la cohésion sociale à une époque de polarisation sociale et politique croissante. Mais la société est-elle réellement divisée ? Le programme entend examiner de manière critique les différences sociales et explorer comment l'intégration sociale peut être renforcée par des processus de négociation institutionnalisés et une prise de conscience approfondie de la complexité de la vie en commun.

En 2024, plusieurs événements ont été organisés, mettant mis l'accent sur l'échange interdisciplinaire et l'étude de thèmes sociaux actuels. Un atelier à la Villa Vigoni (11-14 mars), intitulé « Religion et migration », a examiné le rôle de la religion dans les contextes de migration et de fuite, en abordant notamment le lien entre religion et mobilité, encore insuffisamment étudié, et en discutant des effets de la migration religieuse sur les diasporas et les sociétés d'accueil.



Vor Niklas Luhmanns „Zettelkasten“: Teilnehmende am Workshop in Bielefeld mit dem Leiter des Luhmann-Archivs, Johannes Schmidt / Devant la « boîte à fiches » de Niklas Luhmann : les participants à l'atelier de Bielefeld avec le directeur des archives de Luhmann, Johannes Schmidt. © IFRA-SHS

Ein weiterer wichtiger Bestandteil des Programms waren Veranstaltungen in Neapel (9.-12. April) und Bielefeld (17.-20. Dezember) zu Niklas Luhmann und seiner soziologischen Gesellschaftstheorie, wobei die internationale Rezeption seines Werkes und das Nachdenken darüber im Zentrum standen, wie seine Theorie auf aktuelle gesellschaftliche Herausforderungen angewendet werden kann, etwa in Bezug auf ökologische Fragestellungen

Les manifestations organisées à Naples (du 9 au 12 avril) et à Bielefeld (du 17 au 20 décembre) sur Niklas Luhmann et sa théorie sociologique de la société ont constitué un autre volet du programme, l'accent étant mis sur la réception internationale de son œuvre et la réflexion sur la manière dont sa théorie peut être appliquée aux défis sociaux actuels, par exemple en ce qui concerne les questions écologiques.



Gruppenfoto mit Teilnehmenden der ersten Sommerschule EURETES „Faire société“ in Frankfurt / Photo de groupe avec les participants de la première école d'été EURETES « Faire société » à Francfort. © Institut français Frankfurt

La première école d'été d'EURETES à Francfort (du 3 au 6 juin) sur le thème « La société, est-elle divisée ? » a constitué un moment fort de l'initiative. Elle a remis en question de manière critique l'idée largement répandue d'une société fortement polarisée. Différentes perspectives issues de disciplines telles que l'histoire, l'histoire de l'art, la sociologie et les sciences

politiques ont été réunies afin d'explorer ce qui unit réellement les sociétés.

Ein Highlight war die erste Sommerschule von EURETES in Frankfurt (3.-6. Juni) zum Thema „Gesplante Gesellschaft?“, die die weit verbreitete Vorstellung einer stark polarisierten Gesellschaft kritisch hinterfragte. Dabei wurden unterschiedliche Perspektiven aus Disziplinen wie Geschichte, Kunstgeschichte, Soziologie und Politikwissenschaft zusammengebracht, um zu erkunden, was Gesellschaften tatsächlich zusammenhält.

Ein Ausflug zur Kollwitz-Ausstellung im Städel bot den jungen Forschenden aus Deutschland und Frankreich neue Einblicke in das Spektrum politischer und künstlerischer Positionierung.

Schließlich wurde in einem Workshop in Paris das Werk von Claude Lévi-Strauss thematisiert (17.-20. April). Die Teilnehmer:innen tauschten sich über den aktuellen Stand der Rezeption von Lévi-Strauss' Theorien aus und diskutierten deren Relevanz im Kontext des Austauschs zwischen europäischen und außereuropäischen Kulturen.

Insgesamt brachte EURETES 2024 105 junge Forschende (Master bis Postdoc) und 35 Hochschullehrerinnen aus der Goethe-Universität, der EHESS Paris sowie weiteren Partneruniversitäten zusammen.



Die Teilnehmer:innen der EURETES-Sommerschule fanden interessante Anregungen für ihre eigenen Projekte im Rahmen einer Kuratorinnenführung / Les participants à l'école d'été EURETES ont trouvé des idées intéressantes pour leurs propres projets dans le cadre d'une visite guidée par une conservatrice.
© Institut français Frankfurt

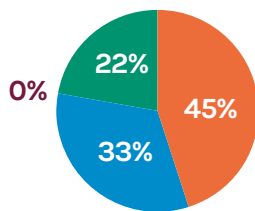
Une excursion à l'exposition Kollwitz au musée Städel a permis aux jeunes chercheuses et chercheurs français et allemands de découvrir de nouvelles perspectives autour de la question du positionnement politique et artistique.

Enfin, un atelier à Paris a été consacré à l'œuvre de Claude Lévi-Strauss (du 17 au 20 avril). Les participants ont échangé leurs points de vue sur l'état actuel de la réception des théories de Lévi-Strauss et ont discuté de leur pertinence dans le contexte des échanges entre les cultures européennes et extra-européennes.

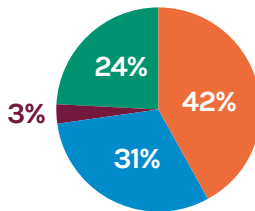
En 2024, EURETES a réuni 105 jeunes chercheuses et chercheurs (du master au post-doctorat) et 35 enseignants-chercheurs de l'Université Goethe, de l'EHESS et d'autres universités partenaires.

EURETES 2024

Teilnehmer:innen / participantes et participants aus der / issus de la Goethe-Universität



aus der / issus de l'EHESS



● Master ● Doktorand:in/doctorant(e) ● Postdocs
● Lehrende/enseignant(e)s

Teilnehmer:innen am EURETES-Programm „Faire société“ 2024

Participantes et participants au programme EURETES « Faire société » 2024

	aus der Goethe-Universität / issus de l'Université Goethe	aus der EHESS / issus de l'EHESS	andere / autres	gesamt / total
Studierende / étudiant(e)s Master	16	25	9	50
Doktorand:innen / doctorant(e)s	12	18	21	51
Postdocs	0	2	2	4
gesamt junge Forschung / total jeune recherche	28	45	32	105
Hochschullehrer:innen / enseignant(e)s	8	14	13	35

Stipendien

Mit Mitteln des französischen Europa- und Außenministeriums (MEAE) bietet das IFRA-SHS seit vielen Jahren ein Stipendienprogramm mit zwei Förderlinien an: Zum einen handelt es sich hierbei um Jahresstipendien (AMI – internationale Mobilitätsbeihilfen) für Doktorandinnen und Doktoranden aus französischen Hochschulen, die nach Frankfurt kommen, um hier zu einem deutsch-französischen Thema zu forschen und an ihrer Dissertation zu arbeiten.

Bourses

Grâce aux fonds du Ministère français de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE), l'IFRA-SHS propose depuis de nombreuses années un programme de bourses avec deux lignes de soutien : d'une part, il s'agit de bourses annuelles (AMI – aides à la mobilité internationale) pour des doctorantes ou doctorants issus d'universités françaises et qui viennent à Francfort pour y effectuer des recherches sur un sujet franco-allemand et y travailler sur leur thèse.

FOKUS/FOCUS

Die AMI-Stipendiatinnen am IFRA-SHS 2024

2024 arbeiteten zwei AMI-Stipendiatinnen am IFRA-SHS:

Manon Raynal, die an der Universität de Lorraine in Nancy eingeschrieben ist, forscht zur Geschichte der Vormundschaft über Frauen im Okzident von der Spätantike bis zum frühen Mittelalter. Ihre Arbeit legt den Fokus auf die Begriffe Autorität und agency von Frauen zwischen dem 4. und 8. Jahrhundert in einem vergleichenden Ansatz zwischen römischen und barbarischen Normen und Praktiken,

Mélina Burlaud, die ihre Dissertation an der Universität de Pau/Pays de l'Adour und an der Universität Oldenburg anfertigt, forscht zur Rolle der Musik im französischen Internierungslager Gurs zwischen 1939 und 1944. Ihr besonderes Interesse gilt den Funktionen der Musik im Kontext der Internierung und der spezifischen Stellung dieses Lagers als Sammelbecken verschiedener Nationen und Musikstilen.

Beide haben sich intensiv am Programm des IFRA-SHS beteiligt, Mélina Burlaud, die ausgebildete Pianistin ist, ist in mehreren unmittelbar mit ihrem Projekt in Verbindung stehenden Konzerten aufgetreten.

Les boursières AMI de l'IFRA-SHS en 2024

En 2024, l'IFRA-SHS a accueilli deux boursières AMI:

Manon Raynal, inscrite à l'Université de Lorraine à Nancy, mène des recherches sur l'histoire de la tutelle des femmes en Occident de l'Antiquité tardive au début du Moyen Âge. Son travail met l'accent sur les notions d'autorité et d'agency des femmes entre les IV^e et VIII^e siècles, dans une approche comparative entre les normes et les pratiques romaines et barbares;

Mélina Burlaud, qui prépare sa thèse à l'Université de Pau/Pays de l'Adour et à l'Université d'Oldenburg, mène des recherches sur le rôle de la musique dans le camp d'internement français de Gurs entre 1939 et 1944. Elle s'intéresse en particulier aux fonctions de la musique dans le contexte de l'internement et à la position spécifique de ce camp en tant que lieu de rassemblement de différentes nations et de différents styles musicaux.

Toutes deux ont participé de manière intense au programme de l'IFRA-SHS. Mélina Burlaud, pianiste de formation, a donné plusieurs concerts directement liés à son projet.

Une seconde ligne de soutien proposée par l'IFRA-SHS concerne des bourses de courte durée destinées aux chercheuses et chercheurs de toutes les étapes de leur carrière dans les universités françaises. En 2024, dix bourses de ce type ont été attribuées, dont trois à des étudiantes et étudiants en master, cinq à des doctorantes et doctorants, une à un postdoctorant et une à un chercheur confirmé. Les boursières et boursiers étaient originaires de différentes régions françaises.

Darüber hinaus bietet das IFRA-SHS Kurzzeitstipendien an, die sich an Wissenschaftler:innen aller Karrierephasen an französischen Hochschulen richten. 2024 wurden zehn solcher Stipendien vergeben, davon drei an Masterstudierende, fünf an Doktorand:innen, eines an Postdocs und ebenfalls eines an einen etablierte Wissenschaftler. Die Stipendiat:innen kamen keinesfalls nur aus Paris, sondern aus verschiedenen Teilen Frankreichs.



AMI-Stipendiatin Méлина Burlaud mit Gorka Robles Alegria, anlässlich eines Gesprächskonzerts zu Musik des Exils an der Goethe-Universität 2. Februar 2024, bei dem Burlaud ihre neuesten Forschungsergebnisse auf die Bühne gebracht hat / Méлина Burlaud, boursière AMI et Gorka Robles Alegria, à l'occasion d'un concert-débat sur la musique de l'exil à l'université Goethe, le 2 février. © Institut français Frankfurt

FOKUS/FOCUS

Kurzzeitstipendiat:innen des IFRA-SHS 2024

Valentin Bardet: *Acteurs de l'occupation: le personnel d'occupation français en Allemagne du Gouvernement Militaire à la Haute Commission (1945-1955)*

Stephanie Baumann: *L'homme et l'histoire selon Günther Anders*

Peirou Chu: *Identités féminines et espaces urbains dans l'Allemagne de l'Entre-deux-guerres*

Stéphanie Debruyne: *Culte marial et arts dans les abbayes cisterciennes*

Victoria Dhaisne: *L'applicabilité extraterritoriale des instruments de protection des Droits de l'Homme*

Marine Ducoin: *Relecture sociologique du roman Irrungen, Wirrungen (1888) de Theodor Fontane*

Lavinia Francesconi: *L'analyse du principe d'égalité et de non-discrimination auprès du Système Intéraméricain des Droits de l'Homme, à travers les théories de la complexité et de l'intersectionnalité*

Sébastien Grappe: *Dépasser le présent et préparer l'avenir: comment penser le long terme en période de crise ? Comparaison entre la France et l'Allemagne, de la guerre en Irak à la guerre en Ukraine (2003-2023)*

Guillaume Payen: *La "Prophétie" de Hitler. Antisémitisme, anéantissement et extermination en Allemagne (1819-1945)*

Lisa Poiret: *L'enseignement du design textile par Benita Koch-Otte depuis le Bauhaus*

Les boursières et boursiers de courte durée de l'IFRA-SHS en 2024

Valentin Bardet : *Acteurs de l'occupation : le personnel d'occupation français en Allemagne du Gouvernement Militaire à la Haute Commission (1945-1955)*

Stephanie Baumann : *L'homme et l'histoire selon Günther Anders*

Peirou Chu : *Identités féminines et espaces urbains dans l'Allemagne de l'Entre-deux-guerres*

Stéphanie Debruyne : *Culte marial et arts dans les abbayes cisterciennes*

Victoria Dhaisne : *L'applicabilité extraterritoriale des instruments de protection des Droits de l'Homme.*

Marine Ducoin : *Relecture sociologique du roman Irrungen, Wirrungen (1888) de Theodor Fontane*

Lavinia Francesconi : *L'analyse du principe d'égalité et de non-discrimination auprès du Système Intéraméricain des Droits de l'Homme, à travers les théories de la complexité et de l'intersectionnalité*

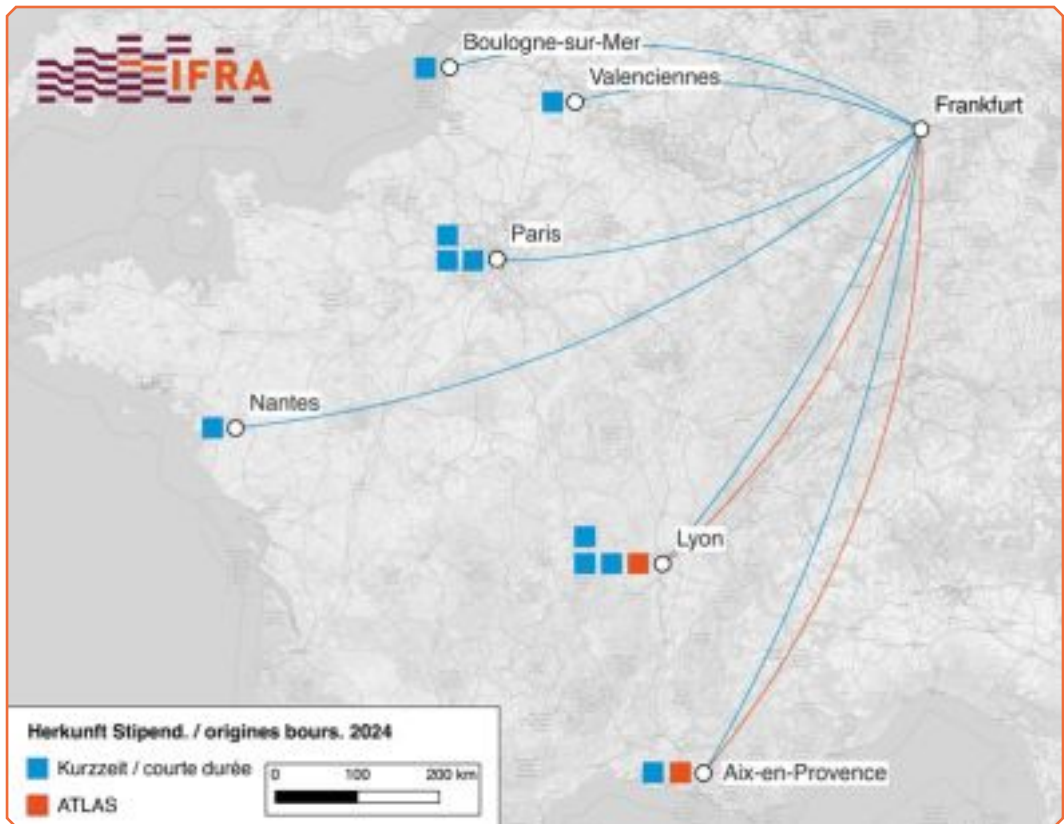
Sébastien Grappe : *Dépasser le présent et préparer l'avenir : comment penser le long terme en période de crise ? Comparaison entre la France et l'Allemagne, de la guerre en Irak à la guerre en Ukraine (2003-2023)*

Guillaume Payen : *La « Prophétie » de Hitler. Antisémitisme, anéantissement et extermination en Allemagne (1819-1945)*

Lisa Poiret : *L'enseignement du design textile par Benita Koch-Otte depuis le Bauhaus*

Seit 2024 hat das IFRA-SHS zudem mit Unterstützung der Fondation Maison des sciences de l'homme (FMSH) Paris ein spezifisches Stipendienprogramm für Postdoktorand:innen initiiert, das Teil des ATLAS-Programms der französischen geistes- und sozialwissenschaftlichen Auslandsinstitute (IFRE – Instituts français de recherche à l'étranger) ist.

Depuis 2024, l'IFRA-SHS a également initié, avec le soutien de la Fondation Maison des sciences de l'homme (FMSH) à Paris, un programme de bourses spécifiques pour postdoctorants ou doctorants qui s'inscrit dans le cadre du programme ATLAS des Instituts français de recherche à l'étranger (IFRE).



ATLAS-Stipendiatinnen 2024

Die ATLAS-Stipendien sollen explizit junge Forscher:innen in der Postdoc-Phase motivieren, in Frankfurt an ihrem Forschungsprojekt zu arbeiten. 2024 haben von diesem Angebot zwei junge Forscherinnen Gebrauch gemacht:

Emma Barrett Fiedler (Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme, Universität Aix-Marseille) nutzte einen Aufenthalt im September und Oktober, um an ihrem Postdoc-Projekt in Anthropologie zur Rückkehr, Erinnerung und Nostalgie von Israelis aschkenasisch-jüdischer Abstammung zu arbeiten, das vergleichend Berlin und Frankfurt in den Blick nimmt,

Mathilde Lagrola (Universität Claude Bernard Lyon 1) arbeitete von Juni bis August an ihrer wissenschaftsgeschichtlichen Studie zur epistemischen Rolle von Proben-Bänken des Umweltbundesamtes bei der Untersuchung von Ökosystemen und ihren Dynamiken.

Les boursières ATLAS en 2024

Les bourses ATLAS visent explicitement à motiver les jeunes chercheuses et chercheurs en phase postdoctorale à travailler sur leur projet de recherche à Francfort. En 2024, deux jeunes chercheuses ont profité de cette offre :

Emma Barrett Fiedler (Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme, Université Aix-Marseille) a profité d'un séjour en septembre et octobre pour travailler sur son projet postdoctoral en anthropologie sur le retour, la mémoire et la nostalgie des Israéliens d'origine juive ashkénaze, qui porte un regard comparatif sur Berlin et Francfort,

Mathilde Lagrola (Université Claude Bernard Lyon 1) a travaillé de juin à août sur son étude d'histoire des sciences sur le rôle épistémique des banques d'échantillons de l'Office fédéral de l'environnement d'Allemagne dans l'étude des écosystèmes et de leurs dynamiques.

Deutsch-Französisches Doktorand:innenkolleg „Unterschiede denken“

Das von der Deutsch-Französischen Hochschule geförderte Deutsch-Französische Doktorand:innenkolleg „Unterschiede denken: Wissenschaft, Öffentlichkeit, Politik“ besteht seit 2006 und ist das Ergebnis einer engen Partnerschaft zwischen der EHESS Paris, der Humboldt-Universität zu Berlin, der Technischen Universität Dresden und der Goethe-Universität Frankfurt (seit Januar 2024). Mitglied werden können Doktorand:innen der Geistes- und Sozialwissenschaften aus den beteiligten Institutionen, denen im Rahmen des Kollegs ein strukturierter interdisziplinärer, interkultureller, grenzüberschreitender und zweisprachiger Austausch ermöglicht wird.



FOKUS/FOCUS

Jahresatelier 2024 des Kollegs in Frankfurt

2024 markiert den Beginn einer neuen Förderphase des Kollegs (2024-2027). Die Goethe-Universität als neuer und vierter Partner der Kooperation richtete vom 6. bis 8. Juni das erste Jahresatelier des Kollegs in Frankfurt aus. Ungefähr 30 Mitglieder, Doktorand:innen sowie etablierte Kolleg:innen aus den beteiligten Hochschulen, diskutierten drei Tage lang auf dem Campus Westend die verschiedenen Forschungsprojekte mit dem besonderen Fokus auf deren deutsch-französischer Ausrichtung.

Eröffnet wurde das Atelier mit einer Veranstaltung, in der sich die Mitglieder des Kollegs mit den Teilnehmenden der Sommerschule des EURETES "Faire société" trafen: Jean-Frédéric Schaub (EHESS Paris) stellte sein neues Buch „Nous avons tous la même histoire“ vor. Darin untersucht er, welche Folgen sich für die Geschichtswissenschaft aus der aktuellen Infragestellung des westlichen Modells von Herrschaft ergibt, das aus der kolonialen Vergangenheit Europas und dem Universalismus der Aufklärung hervorgegangen ist. Seine durchaus provokanten Thesen diskutierten mit ihm Dominik Schrage (Technische Universität Dresden), Esther Möller (Centre Marc Bloch und Humboldt-Universität zu Berlin) sowie Andreas Häckermann (Goethe-Universität).

Collège doctoral franco-allemand « Construire les différences »

Atelier annuel 2024 du Collège à Francfort

2024 marque le début d'une nouvelle phase de financement du Collège (2024-2027). L'Université Goethe, nouveau et quatrième partenaire de la coopération, a organisé du 6 au 8 juin le premier atelier annuel du Collège à Francfort. Une trentaine de membres, doctorantes et doctorants et enseignants-chercheurs confirmés issus des universités participantes, ont discuté pendant trois jours sur le campus de Westend des différents projets de recherche en mettant l'accent sur leur orientation franco-allemande.

L'atelier a débuté par une rencontre entre les membres du Collège et les participants à l'école d'été d'EURETES « Faire société » : Jean-Frédéric Schaub (EHESS Paris) a présenté son nouveau livre *Nous avons tous la même histoire*. Il y examine les conséquences pour la science historique de la remise en question actuelle du modèle occidental de domination, issu du passé colonial de l'Europe et de l'universalisme des Lumières. Dominik Schrage (Université technique de Dresde), Esther Möller (Centre Marc Bloch et Université Humboldt de Berlin) et Andreas Häckermann (Université Goethe) ont discuté avec lui de ses thèses parfois provocantes.

Le Collège doctoral franco-allemand « Construire les différences : science, sphère publique, politique », soutenu par l'Université franco-allemande, existe depuis 2006 et est le résultat d'un partenariat étroit entre l'EHESS Paris, l'Université Humboldt de Berlin l'Université technique de Dresde et l'Université Goethe de Francfort (depuis janvier 2024). Peuvent devenir membres les doctorantes et doctorants en sciences humaines et sociales des institutions participantes, qui ont la possibilité de profiter d'un échange structuré, interdisciplinaire, interculturel, transfrontalier et bilingue dans le cadre du collège.



Jean-Frédéric Schaub bei der Vorstellung seines Buches / Jean-Frédéric Schaub lors de la présentation de son livre.
© IFRA-SHS

Neben den Stipendienprogrammen bietet das IFRA-SHS auch ein spezifisches Deutsch-Französisches ECR-Fortbildungsprogramm an; dieses wurde in enger Zusammenarbeit mit dem GRADE- Programm der Goethe-Universität erarbeitet.

Outre les programmes de bourses, l'IFRA-SHS propose également un programme de formation de jeunes chercheurs spécifique franco-allemand, élaboré en étroite collaboration avec le programme GRADE de l'Université Goethe.

FOKUS/FOCUS

Workshop „Die Postdoc-Phase als Herausforderung“

Wie geht es weiter nach der Dissertation? Diese Frage stellen sich viele junge Forscher:innen. Der Workshop „Die Postdoc-Phase als Herausforderung in Frankreich, Deutschland und darüber hinaus“, der am 8. März in enger Zusammenarbeit mit dem GRADE-Programm der Goethe-Universität und dem Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur l'Allemagne (CIERA) in Paris organisiert wurde, nahm sie auf und versuchte mit einem spezifischen Blick auf die Chancen und Potentiale des deutsch-französischen akademischen Arbeitsmarkts Antworten darauf zu geben. Die Veranstaltung wurde an der Goethe-Universität durchgeführt, mit Beteiligung von erfahrenen Wissenschaftler:innen aus Frankfurt und Paris. Ziel war, jungen Forschenden die verschiedenen Wege aufzuzeigen, die sich im Kontext der deutsch-französischen Wissenschaftskooperation für eine akademische Karriere bieten. Zur Sprache kamen deshalb nicht nur die Unterschiede des deutschen und des französischen Wissenschaftssystems, sondern auch die vielfältigen Verflechtungen, die sich durch eine intensive Zusammenarbeit in den letzten Jahrzehnten herausgebildet haben.

Atelier « Le défis de la phase post-doctorale »

Que se passe-t-il après la thèse ? C'est la question que se posent de nombreux jeunes chercheuses et chercheurs. L'atelier « Le défi du post-doctorat en France, en Allemagne et au-delà », organisé le 8 mars en étroite collaboration avec le programme GRADE de l'Université Goethe et le Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur l'Allemagne (CIERA) à Paris, s'est penché sur cette question et a tenté d'y répondre en portant un regard spécifique sur les opportunités et les potentiels du marché du travail académique franco-allemand. L'événement a eu lieu à l'Université Goethe, avec la participation de scientifiques confirmés de Francfort et de Paris. L'objectif était de montrer aux jeunes chercheuses et chercheurs les différentes voies qui s'offrent à eux pour une carrière académique dans le contexte de la coopération scientifique franco-allemande. Les différences entre les systèmes scientifiques français et allemand ont été abordées, mais aussi les nombreuses interactions qui se sont développées au cours des dernières décennies grâce à une coopération intense.

Aufgrund der begeisterten Rückmeldungen der Teilnehmenden wird es im Mai 2025 eine zweite Auflage des Formats geben - diesmal in Paris. Dadurch wird auch das umfangreiche Frankfurter GRADE-Programm internationaler.

Pour donner suite aux réactions très enthousiastes des participants, une deuxième édition du format sera organisée en mai 2025, cette fois à Paris. Le vaste programme francfortois GRADE deviendra également plus international.

FRANKREICH ZU GAST IN FRANKFURT

Das IFRA-SHS versteht sich als zentrale Drehscheibe für französische Kolleg:innen, die (nicht nur) zu Deutschland arbeiten und Interesse an der Fortentwicklung und am Ausbau der deutsch-französischen Kooperation in den Geistes- und Sozialwissenschaften haben. Ein zentrales Instrument ist dabei die Möglichkeit von Gasteinladungen nach Frankfurt mit Mitteln des Instituts, sei es für wissenschaftliche Veranstaltungen, die vom IFRA-SHS allein oder in Kooperation mit der Goethe-Universität oder anderen deutschen Partnern organisiert werden, oder für Events, die sich an der Schwelle zwischen Wissenschaft und Kultur bewegen und in die Frankfurter Stadtgesellschaft hineinwirken.

2024 hat das IFRA-SHS mit eigenen Mitteln insgesamt 16 Wissenschaftler:innen aus dem frankophonen Raum eingeladen, die an verschiedenen Veranstaltungen teilgenommen haben, die vom Institut selbst oder in Kooperation mit Partnern in Frankfurt organisiert wurden.

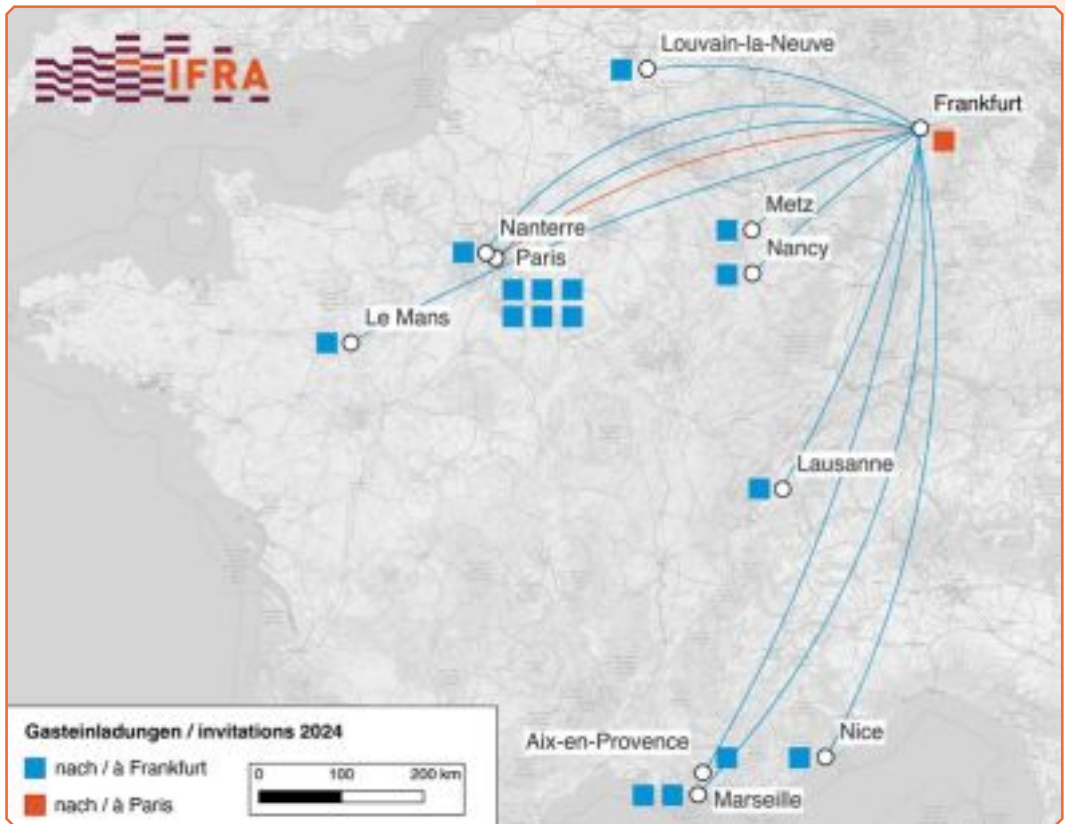


LA FRANCE INVITÉE À FRANCFORT

L'IFRA-SHS se considère comme une plaque tournante centrale pour les collègues français qui travaillent (pas seulement) sur l'Allemagne et qui s'intéressent au développement et à l'extension de la coopération franco-allemande dans le domaine des sciences humaines et sociales. Un instrument central à cet égard est la possibilité de les inviter à Francfort avec les moyens de l'institut, que ce soit pour des manifestations scientifiques organisées par l'IFRA-SHS seul, en coopération avec l'Université Goethe ou avec d'autres partenaires allemands, ou pour des événements qui se situent à la frontière entre science et culture et qui ont un impact sur la société civile de Francfort.

En 2024, l'IFRA-SHS a invité, sur ses propres fonds, un total de 16 scientifiques de l'espace francophone à participer à différents événements organisés par l'institut lui-même ou en coopération avec des partenaires à Francfort.

Antonella Romano (EHESS), invitée au séminaire d'histoire moderne / Gast im Seminar zur Geschichte der Frühen Neuzeit. © EHESS-CAK.



Eingeladene Wissenschaftler:innen / chercheuses et chercheurs invités :

Michèle Baussant, Institut des sciences sociales du politique, Marseille
Marion Deschamps, Université de Lorraine, Metz
Kristian Feigelson, Université Sorbonne Nouvelle, Paris
Murielle Gaudé Ferragu, Université Sorbonne Paris Nord, Paris
Jean-Louis Georget, Université Sorbonne Nouvelle, Paris
Sylvie Joye, Université de la Lorraine, Nancy, désormais Paris Panthéon Sorbonne
Morgane Labbé, EHESS, Paris
Pascale Laborier, Université Paris Nanterre, Nanterre
Louis Le Douarin, Aix-Marseille Université, Aix-en-Provence
Virgile Mayo, Université Côte d'Azur, Nice
Silvia Mostaccio, Université catholique de Louvain, Louvain-la-Neuve
Hannah Perekhoda, Université de Lausanne, Lausanne
Rachel Renault, Le Mans Université, Le Mans
Yann Rivière, EHESS, Paris
Antonella Romano, EHESS, Paris
Miriam Teschl, EHESS, Marseille

Gasteinladungen an die EHESS

Im Rahmen ihrer Mitträgerschaft des IFRA-SHS bietet auch die EHESS seit 2024 Frankfurter Hochschullehrer:innen die Möglichkeit, einen einmonatigen Gastaufenthalt in Paris zu absolvieren, dort an einem eigenen Forschungsprojekt zu arbeiten und die Ergebnisse der eigenen Forschungen in Seminaren der EHESS vorzustellen. Im März 2024 hielt sich Hanna Pfeifer vom Institut für Politikwissenschaften der Goethe-Universität an der EHESS auf, wo sie insbesondere mit Kolleg:innen vom Centre d'études turques, ottomanes, balkaniques et centrasiatiques (Cetobac) zusammenarbeitete. 2025 wird Christine Ott vom Institut für Romanische Sprachen und Literaturen Gast an der EHESS sein.

Invitations à l'EHESS

Dans le cadre de son partenariat avec l'IFRA-SHS, l'EHESS offre depuis 2024 à des professeurs d'université de Francfort la possibilité d'effectuer un séjour d'un mois à Paris, d'y travailler sur leur projet et de présenter les résultats de leurs recherches dans le cadre de séminaires organisés par l'EHESS. En mars 2024, Hanna Pfeifer de l'Institut de sciences politiques de l'Université Goethe a séjourné à l'EHESS, où elle a notamment travaillé avec des collègues du Centre d'études turques, ottomanes, balkaniques et centrasiatiques (Cetobac). En 2025, Christine Ott de l'Institut des langues et littératures romanes sera invitée à l'EHESS.

FOKUS/FOCUS

Frankreich als Gast im Frankfurter Frühneuzeit-Kolloquium

Das Kolloquium zur Geschichte der Frühen Neuzeit am Historischen Seminar der Goethe-Universität ist ein Forum zur Vorstellung neuer Forschungsprojekte und aktueller Forschungsfragen der deutschen und europäischen Frühneuzeitforschung. Seit 2023 sind regelmäßig auch frankophone Kolleg:innen im Kolloquium zu Gast. 2024 sprach Rachel Renault (Universität Le Mans) über Getreidehandel und „bürgerliche Öffentlichkeit“ in Thüringen im 18. Jahrhundert, Silvia Mostaccio (Universität Louvain-la-Neuve) berichtete über ihre Forschungen zu Krieg und Mission und Antonella Romano (EHESS Paris) sprach über „Englobing the World in 16th century Rome“.

La France invitée au séminaire francfortois de recherches sur l'histoire de l'époque moderne

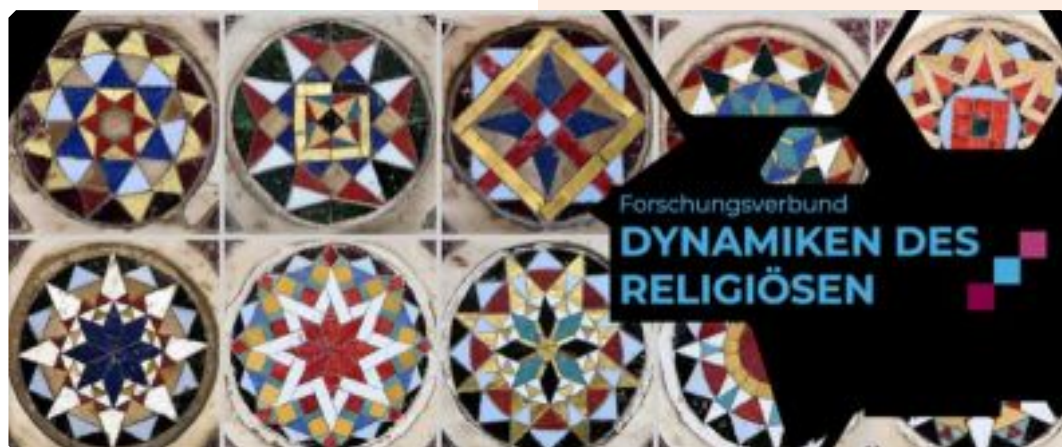
Le séminaire de recherche sur l'histoire de l'époque moderne au département d'histoire de l'Université Goethe est un forum de présentation de nouveaux projets de recherche et de questions actuelles de la recherche allemande et européenne sur l'époque moderne. Depuis 2023, le colloque accueille régulièrement des collègues francophones. En 2024, Rachel Renault (Le Mans Université) a parlé du commerce des céréales et de la « sphère publique bourgeoise » en Thuringe au XVIII^e siècle, Silvia Mostaccio (Université Louvain-la-Neuve) a fait part de ses recherches sur la guerre et les missions et Antonella Romano (EHESS Paris) est intervenue sur « Englobing the World in 16th century Rome ».

FORSCHUNG AM IFRA-SHS

In enger Verbindung mit der Goethe-Universität und der EHESS Paris und als Teil des Netzwerks der französischen Forschungsinstitute im Ausland (IFRE) beteiligt sich das Institut an der Forschung in den Geistes- und Sozialwissenschaften, wobei der deutsch-französischen Dimension eine Schlüsselrolle zukommt. Das spiegelt sich zum einen in den beiden zentralen Forschungsachsen des Instituts, „Dynamiken des Religiösen“ und „Imperiale Räume“, zum anderen aber auch in den vielfältigen weiteren Forschungsaktivitäten, denen die Mitglieder des Instituts nachgehen.

RECHERCHES À L'IFRA-SHS

En lien étroit avec l'Université Goethe et l'EHESS et en tant que membre du réseau des instituts français de recherche à l'étranger (IFRE), l'Institut participe à la recherche en sciences humaines et sociales, la dimension franco-allemande y jouant un rôle clé. Cela se reflète d'une part dans les deux axes de recherche centraux de l'institut, « Dynamiques du religieux » et « Espaces impériaux », et d'autre part dans les multiples autres activités de recherche auxquelles se consacrent les membres de l'institut.



(1) Dynamiken des Religiösen

Die Forschungen am IFRA-SHS fügen sich ein in den an der Goethe-Universität angesiedelten Forschungsverbund «Dynamiken des Religiösen» (DynaRel). In diesem interdisziplinären Rahmen geht es darum, Ambivalente Nachbarschaften zwischen Judentum, Christentum und Islam in historischen und gegenwärtigen Konstellationen zu untersuchen.

(1) Dynamiques du religieux

Les recherches de l'IFRA-SHS s'inscrivent dans le cadre du réseau de recherche « Dynamiques du religieux » (DynaRel) de l'Université Goethe. Dans ce cadre interdisciplinaire, il s'agit d'étudier les voisinages ambivalents entre le judaïsme, le christianisme et l'islam dans des constellations historiques et contemporaines.

Il s'agit de s'interroger sur les pratiques, les rituels et les conditions institutionnelles qui se sont développés au fil du temps dans les relations entre les religions, ainsi que sur la pluralité intra-religieuse. L'objectif est de mettre en évidence les processus de négociation entre les groupes religieux, mais aussi la gestion de la polyphonie au sein d'une communauté religieuse et de se concentrer sur les conflits. L'IFRA-SHS étudie en particulier les dynamiques chargées de religion dans le contexte l'époque moderne entre la France et le Saint-Empire. Cela se reflète dans les projets dont s'occupe Xenia von Tippelskirch, dans les travaux de thèse d'Andreas Häckermann et de Karoline Müller, ainsi que dans les colloques correspondants. En 2024, un atelier et une école d'été ont pu être organisés :

Atelier « Mobilités religieuses : négociations et conflits en Europe depuis le début de l'époque moderne jusqu'au XXI^e siècle » (Villa Vigoni)

L'atelier « Mobilités religieuses : négociations et conflits en Europe depuis l'époque moderne jusqu'au XXI^e siècle » s'est déroulé du 11 au 14 mars à la Villa Vigoni à Menaggio/Italie. Il a été organisé en coopération entre l'IFRA-SHS, le Centre Marc Bloch Berlin et la Villa Vigoni, avec le soutien financier de l'Université franco-allemande et EURETES « Faire société », et était placé sous la direction d'Esther Möller (Centre Marc Bloch) et de Xenia von Tippelskirch.

Dabei wird transepochal und global nach historisch gewachsenen Praktiken, Ritualen und institutionellen Rahmenbedingungen für Relationen zwischen Religionen und nach innerreligiöser Pluralität gefragt. Ziel ist es, Aushandlungsprozesse zwischen religiösen Gruppen zu erschließen, aber auch den Umgang mit Mehrstimmigkeit innerhalb einer religiösen Gemeinschaft in den Blick zu rücken und Konflikte zu fokussieren. Am IFRA-SHS werden insbesondere religiös aufgeladene Dynamiken im frühneuzeitlichen Kontext zwischen Frankreich und dem Alten Reich untersucht. Das spiegelt sich in den Projekten, die Xenia von Tippelskirch bearbeitet, in den Dissertationsprojekten von Andreas Häckermann und Karoline Müller, sowie in einschlägigen Tagungen. Im Jahr 2024 waren das ein Workshop und ein Sommerkurs:

Workshop „Religiöse Mobilitäten: Aushandlungen und Konflikte in Europa seit der Frühen Neuzeit bis ins 21. Jahrhundert“ (Villa Vigoni)

Der Workshop „Religiöse Mobilitäten: Aushandlungen und Konflikte in Europa seit der Frühen Neuzeit bis ins 21. Jahrhundert“ fand vom 11. bis 14. März in der Villa Vigoni in Menaggio/Italien statt. Organisiert wurde er im Rahmen einer Kooperation zwischen IFRA-SHS, Centre Marc Bloch Berlin und der Villa Vigoni, mit finanzieller Unterstützung durch die Deutsch-Französische Hochschule und EURETES „Faire société“ und stand unter der Leitung von Esther Möller (Centre Marc Bloch) und Xenia von Tippelskirch.



13 Promovierende und Postdocs aus Frankreich, Deutschland, Schweiz, Belgien und Italien trafen sich in der Villa Vigoni und diskutierten über ihre Forschungsprojekte zu religiöser Mobilität / 13 doctorants et post-doctorants de France, d'Allemagne, de Suisse, de Belgique et d'Italie se sont rencontrés à la Villa Vigoni et ont discuté de leurs projets de recherche sur la mobilité religieuse. © IFRA-SHS.

Welche Bedeutung hatte und hat Religion im Zusammenhang mit Migration und Flucht? Religiöse Zugehörigkeit wird als Grund von Flucht in der öffentlichen Diskussion oft stark betont, ist aber von der Forschung als Faktor von erzwungener und freiwilliger Mobilität zu wenig untersucht worden. Gegenwärtige und vergangene Gesellschaften sind bzw. waren durch Migration mit religiöser Vielfalt konfrontiert und gleichzeitig veränder(te)n sich Religionsgemeinschaften durch die Mobilität der Gläubigen. Die Tagung bot ein Forum für intensiven Austausch über diese Fragen. Dabei wurden die Besonderheiten von religiöser Diasporabildung ebenso in den Blick genommen wie die Auswirkungen von religiös bedingter Flucht und Migration auf die Aufnahmegesellschaften.

Quelle était et est l'importance de la religion dans le contexte de la migration et de la fuite ? L'appartenance religieuse est souvent mise en avant dans le débat public en tant que raison de la fuite, mais elle n'a pas été suffisamment étudiée par la recherche en tant que facteur de mobilité forcée ou volontaire. Les sociétés actuelles et passées sont ou ont été confrontées à la diversité religieuse par le biais de la migration et, parallèlement, les communautés religieuses se transforment par la mobilité des croyants. Le colloque a permis de riches échanges sur ces questions. Les particularités de la formation des diasporas religieuses ont été prises en compte, tout comme les effets de la fuite et de la migration liées à la religion sur les sociétés d'accueil.

Frankfurter Sommerkurs zur Geschichte der Frühen Neuzeit «Religion Postkolonial ?»

Der vom 24. bis 26. Juli organisierte Frankfurter Sommerkurs zur Geschichte der Frühen Neuzeit unter dem Titel „Religion postkolonial?“ stieß auf durchweg positive Resonanz bei den Teilnehmenden. In den drei Tagen wurden nicht nur aktuelle Forschungsergebnisse mit ausgewiesenen Expert:innen diskutiert, sondern auch die Potenziale und Grenzen postkolonialer Ansätze für die historische Untersuchung frühneuzeitlicher Religion ausgelotet. Gemeinsam reflektierten die Teilnehmenden über die Rolle von Religion in der europäischen Expansion, die Handlungsspielräume nichteuropäischer Akteur:innen sowie über die Dynamiken von Kulturkontakt und globaler Verflechtung. Zudem wurde intensiv die Frage erörtert, wessen Religion in der Frühen Neuzeit überhaupt als ‚Religion‘ im legitimierenden Sinne anerkannt wurde.

Der von Birgit Emich, Michael Leemann und Xenia von Tippelskirch geleitete Sommerkurs bot ein vielfältiges Programm, das neben wissenschaftlichen Arbeitseinheiten auch einen französischen Kinoabend und einen Besuch in den Sammlungen der Universitätsbibliothek (Judaica-Sammlung und Koloniales Bildarchiv) umfasste. Besonders geschätzt wurde die Möglichkeit von Studierenden und Promovierenden, eigene Forschungsprojekte vorstellen und im interdisziplinären Austausch vertiefen zu können. Der Kurs konnte wertvolle Impulse für die weitere wissenschaftliche Auseinandersetzung mit der Thematik liefern. Er bot eine von vielen Möglichkeiten der direkten Zusammenarbeit mit der POLY Research Group „Polycentricity and Plurality of Premodern Christianities“ (DFG-Forschergruppe).



École d'été francfortoise sur l'histoire de l'époque moderne « Religion postcoloniale ? »

L'école d'été francfortoise sur l'histoire de l'époque moderne, intitulée « Religion postcoloniale ? », organisée du 24 au 26 juillet, a rencontré un écho positif auprès des participants. Au cours de ces trois jours, des experts reconnus ont discuté les résultats actuels de la recherche, et les potentiels et les limites des approches postcoloniales pour l'étude historique de la religion au début de l'époque moderne ont également été explorés. Les participants ont réfléchi ensemble au rôle de la religion dans l'expansion européenne, à la marge de manœuvre des acteurs non-européens ainsi qu'aux dynamiques du contact culturel et de l'interdépendance mondiale. En outre, la question de savoir quelle religion était reconnue comme « religion » au sens légitimant du terme au début de l'ère moderne a fait l'objet d'une discussion approfondie.

L'école d'été dirigée par Birgit Emich, Michael

Am IFRA-SHS wurde darüber hinaus ein Teilprojekt im Rahmen eines LOEWE-Antrags (hessisches Programm zur Förderung von Spitzenforschung) des DynaRel-Verbundes vorbereitet. Xenia von Tippelskirch ist in diesem Verbundantrag verantwortlich für den Querschnittsbereich Early Career Researchers.



Leemann et Xenia von Tippelskirch a proposé un programme varié qui comprenait, outre des séances de travail scientifique, une soirée cinéma en français et une visite des collections de la bibliothèque universitaire (*Judaica-Sammlung* et *Koloniales Bildarchiv*). Les étudiants et doctorants ont particulièrement apprécié la possibilité de présenter leurs propres projets de recherche et de les approfondir dans le cadre d'un échange interdisciplinaire. Le cours a pu donner de précieuses impulsions pour la poursuite de la réflexion scientifique sur la thématique. Il a offert une des nombreuses possibilités de collaboration directe avec le groupe de recherche POLY *Research Group Polycentricity and Plurality of Premodern Christianities* financé par la Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG).

L'IFRA-SHS a en outre préparé un axe dans le cadre d'une demande LOEWE (programme hessois de promotion de la recherche de pointe) du consortium DynaRel. Xenia von Tippelskirch est responsable du domaine transversal jeunes chercheuses et chercheurs au sein de cette initiative.

Karoline Müller, Doktorandin am IFRA-SHS, bereitet sich auf die Begehung vor, die im Rahmen des Antrags auf ein LOEWE-Zentrum des DynaRel-Verbundes stattgefunden hat / Karoline Müller, doctorante à l'IFRA-SHS, se prépare à la visite du jury dans le cadre de la demande de centre LOEWE du réseau DynaRel. © Jürgen Lescher



(2) Imperiale Räume

Imperien, so schien es noch vor kurzer Zeit, gehören der Geschichte an – zumindest in ihrer aggressiven, auf gewaltsame Expansion setzenden Form. Der Nationalstaat war, so der verbreitete Eindruck, in den letzten Jahrzehnten zur bestimmenden Form politischer Machtausübung und gesellschaftlichen Zusammenlebens geworden, ergänzt durch trans- und supranationale Strukturen wie die Europäische Union. Der russische Überfall auf die Ukraine hat gezeigt, dass dies eine Fehleinschätzung war. Um so wichtiger scheint es heute, sich wieder stärker für imperiale Strukturen zu interessieren und die große Vielfalt in den Blick zu nehmen, die Imperien in der Geschichte auszeichnete. Das soll in diesem Projekt mit dem Fokus auf eine ganz bestimmte Frage geschehen, nämlich welche Rolle Räume für imperiale Herrschaftskonzepte und die Formation von Gesellschaft in imperialen Kontexten spielen.

(2) Espaces impériaux

Il y a peu de temps encore, les empires semblaient appartenir à l'histoire – du moins sous leur forme agressive, misant sur l'expansion par la force. L'État-nation est devenu, selon une impression répandue, la forme dominante de l'exercice du pouvoir politique et de la cohabitation sociale au cours des dernières décennies, complétée par des structures trans- et supranationales comme l'Union européenne. L'invasion russe de l'Ukraine a montré que c'était une erreur d'appréciation. Il semble d'autant plus important aujourd'hui de s'intéresser de nouveau aux structures impériales et de prendre en compte la grande diversité qui a caractérisé les empires dans l'histoire. C'est ce que nous voulons faire dans ce projet en nous concentrant sur une question bien précise, à savoir quels espaces étaient caractéristiques des structures de domination impériale et la formation de la société dans des contextes impériaux.

Workshop „Karten-Arbeit“ (Mainz)

Geschichtskarten, also moderne thematische Karten, die historische Zustände oder Entwicklungen grafisch aufbereiten, sind ein zentrales Medium zur Darstellung von Geschichte in ihren räumlichen Bezügen. Nicht nur die Raumgeschichte im engeren Sinne, sondern auch die Politik-, Sozial- oder Globalgeschichte sind ohne Karten kaum vorstellbar. Dennoch variiert ihre Bedeutung innerhalb der verschiedenen historiographischen Traditionen erheblich. In Frankreich gehören Karten weitgehend zum selbstverständlichen Handwerkszeug von Historiker:innen, während sie in Deutschland eher ein Nischendasein fristen. Vor diesem Hintergrund verstand sich der vom 28. Februar bis 1. März gemeinsam mit dem Institut für Europäische Geschichte Mainz veranstaltete und von der Deutsch-Französischen Hochschule geförderte Workshop als Einladung, aus einer deutsch-französischen Perspektive über die Möglichkeiten der Geschichtskartographie für das Verständnis räumlicher Strukturen und Prozesse – insbesondere in imperialen Zusammenhängen – nachzudenken. Unter der Leitung von Hochschullehrer:innen aus Paris, Frankfurt, Mainz und Essen, die die Fächer Geschichte und Anthropologie vertraten, präsentierten die zwölf Teilnehmer:innen aus Deutschland und Frankreich ihren Umgang mit Karten in verschiedenen Forschungskontexten. Dabei hoben sie vor allem die großen Chancen hervor, die digitale Kartographie und Geographische Informationssysteme (GIS) für die Erstellung von Geschichtskarten bieten.

Atelier « Travailler avec des cartes » (Mayence)

Les cartes historiques, c'est-à-dire les cartes thématiques modernes qui présentent graphiquement des états ou des développements historiques, sont un moyen central pour représenter l'histoire dans ses relations spatiales. Non seulement l'histoire spatiale au sens strict, mais aussi l'histoire politique, sociale ou globale sont difficilement imaginables sans cartes. Pourtant, leur importance varie considérablement au sein des différentes traditions historiographiques. En France, les cartes font partie intégrante de l'outillage des historiennes et historiens, alors qu'en Allemagne, elles ne sont qu'une niche. Dans ce contexte, l'atelier organisé du 28 février au 1^{er} mars conjointement avec l'Institut d'histoire européenne de Mayence et soutenu par l'Université franco-allemande se voulait une invitation à réfléchir, dans une perspective franco-allemande, aux possibilités offertes par la cartographie historique pour la compréhension des structures et des processus spatiaux, notamment dans les contextes impériaux. Sous la direction d'enseignants-chercheurs de Paris, Francfort, Mayence et Essen, représentant les disciplines de l'histoire et de l'anthropologie, les douze participants français et allemands ont présenté leur utilisation des cartes dans différents contextes de recherche. Ils ont notamment souligné les grandes opportunités offertes par la cartographie numérique et les systèmes d'information géographique (SIG) pour la création de cartes historiques.

Aufmerksam lauscht der Luxemburger Mitorganisator der Tagung Christian Wille im Eisenhower-Saal der Goethe-Universität / Dans la salle « Eisenhower » de l'Université Goethe, Christian Wille, co-organisateur luxembourgeois de la manifestation, écoute attentivement.

© Denise Rodrigues Marafona

Symposium international « Le retour des frontières impériales ? – Pratiques, représentations, contestations ? »

Discuter des frontières impériales et mieux comprendre les évolutions actuelles, tel était l'objectif ambitieux de vingt historiens, géographes et spécialistes des sciences culturelles qui ont discuté, du 4 au 6 novembre, de nombreuses études de cas sur des frontières impériales depuis l'Empire romain jusqu'aux récents efforts d'expansion en Europe de l'Est. Le regard porté sur différentes époques à la lumière des changements de pouvoir actuels a mis en évidence les points communs et les différences, mais surtout les simultanités et les formes mixtes des régimes frontaliers impériaux et nationaux. 20 chercheuses et chercheurs venus d'Allemagne, de France, du Luxembourg, des Pays-Bas et de Suisse ont discuté de la formation des concepts et se sont penchés sur les formes de domination impériale de l'espace à travers les pratiques, les représentations et les contestations. À en croire les résultats des discussions, cela est d'autant plus urgent en ces temps d'incertitudes géopolitiques.

Internationales Symposium „Die Wiederkehr imperialer Grenzen? – Praktiken, Repräsentationen, Anfechtungen?“

Imperiale Grenzen diskutieren und gegenwärtige Entwicklungen besser verstehen – das war das ambitionierte Anliegen von zwanzig Historiker:innen, Geograph:innen und Kulturwissenschaftler:innen, die während der Veranstaltung vom 4. bis 6. November zahlreiche Fallstudien imperialer Grenzziehungen vom Römischen Reich bis hin zu den jüngsten Expansionsbestrebungen in Osteuropa diskutierten. Der Blick in verschiedene Epochen im Spiegel aktueller Machtverschiebungen hat Gemeinsamkeiten und Unterschiede, vor allem jedoch Gleichzeitigkeiten und Mischformen von imperialen und nationalen Grenzregimen aufgedeckt. 20 Wissenschaftler:innen aus Deutschland, Frankreich, Luxemburg, den Niederlanden und der Schweiz diskutierten Fragen der Begriffsbildung und setzten sich mit Formen imperialer Raumbeherrschung über Praktiken, Repräsentationen und Anfechtungen auseinander. Dies, so der Tenor der Diskussionen, sei in Zeiten geopolitischer Unsicherheiten umso dringlicher.





Ausschnitt aus dem DigiKAR-Visualisierungstool: Plurale Verteilung von Herrschaftsrechten in den Schönburger Herrschaften / Extrait de l'outil de visualisation DigiKAR : répartition plurielle des droits seigneuriaux dans les seigneuries de Schönburg © DigiKAR

DigiKAR – Digitale Kartenwerkstatt Altes Reich

Das IFRA-SHS hat 2024 ebenfalls das von der Leibniz-Gemeinschaft geförderte deutsch-französische Verbundprojekt „DigiKAR“ (<https://digikar.eu/>) unterstützt, das explorativ neue Formen der kartographischen Visualisierung von Mobilität und Herrschaft im frühmodernen Heiligen Römischen Reich deutscher Nation erkundete. Ergebnis der dreijährigen Zusammenarbeit ist ein im Internet verfügbares Visualisierungstool, das als Prototyp einer modernen Geschichtskartographie des Alten Reichs dient und insbesondere die Verflechtung und die Beziehungen zwischen verschiedenen territorialen Räumen deutlich machen soll. In einem nächsten Schritt soll es zu einem „Geographischen Informationssystem (GIS) Altes Reich“ ausgebaut werden, wobei die deutsch-französische Zusammenarbeit noch einmal verstärkt werden soll.

DigiKAR – atelier numérique de cartographie du Saint-Empire

L'IFRA-SHS a également soutenu en 2024 le projet collaboratif franco-allemand « DigiKAR » (<https://digikar.eu/>), financé par la Leibniz-Gemeinschaft, qui a étudié de manière exploratoire de nouvelles formes de visualisation cartographique de la mobilité et de la domination dans le Saint Empire romain germanique de l'époque moderne. Le résultat de cette collaboration de trois ans est un outil de visualisation disponible sur Internet qui sert de prototype à une cartographie historique moderne du Saint-Empire et qui doit notamment mettre en évidence l'imbrication et les relations entre les différents espaces territoriaux. Dans une prochaine étape, il sera élargi à un « Système d'information géographique (SIG) Saint-Empire », la coopération franco-allemande devant être encore renforcée.

(3) Weitere Forschungsaktivitäten

Deutsch-französisches Seminar zur Geschichte der Frühen Neuzeit

(mit dem Deutschen Historischen Institut Paris und der Universität Paris-Est Créteil)

Seit 2022 ist das IFRA-SHS Mitorganisator dieses deutsch-französischen Forschungsseminars, das es sich zur Aufgabe gemacht hat, neueste Forschungen im Bereich der frühneuzeitlichen Geschichte aus einer deutsch-französischen Perspektive vorzustellen und zu diskutieren. Die Referent:innen vertreten verschiedene Disziplinen (Geschichte, Rechtsgeschichte, Kunstgeschichte...) und kommen sowohl aus Frankreich als auch aus Deutschland. Das Seminar findet einmal im Monat in den Räumlichkeiten des DHI Paris statt, eine Teilnahme per Videokonferenz ist möglich. Es vereint regelmäßig etwa 20 Teilnehmende vor Ort oder online. Im Jahr 2024 sprachen die folgenden Forscherinnen und Forscher:

21. Januar janvier

Xenia von Tippelskirch (IFRA-SHS Frankfurt)

20. Februar février

Christophe Duhamelle (EHESS Paris)

23. April avril

Maike Schmidt (Universität Leipzig)

21. Mai mai

Nathanaël Valdman (EHESS Paris)

18. Juni juin

Mireille Touzery (Université Paris-Est Créteil)

19. November novembre

Christophe Duhamelle (EHESS Paris)

10. Dezember décembre

Marie-Karine Schaub (Université Paris-Est Créteil)

(3) Autres activités de recherche

Séminaire franco-allemand sur l'histoire de l'époque moderne

(avec l'Institut historique allemand Paris et l'Université Paris-Est Créteil)

Depuis 2022, l'IFRA-SHS est coorganisateur de ce séminaire franco-allemand de recherche qui se donne pour mission de présenter et de discuter les recherches récentes dans le domaine de l'histoire moderne dans une perspective franco-allemande. Les intervenants représentent plusieurs disciplines (histoire, histoire du droit, histoire de l'art...) et viennent aussi bien de France que d'Allemagne. Le séminaire a lieu une fois par mois dans les locaux de l'IHA Paris, une participation par vidéoconférence est possible. Il réunit régulièrement une vingtaine de participations sur place ou en ligne. En 2024, les chercheuses et chercheurs suivantes sont intervenus :



Workshop „Frauen als Sprecherinnen von der Antike bis in die Moderne“

Im Bereich der öffentlichen Rede wird Geschlecht in der Verschränkung mit weiteren Macht- und Herrschaftsverhältnissen reflektiert, die Frauen eine untergeordnete Rolle zuschreiben. Und doch verweisen Quellen auf eine Fülle von Situationen, in denen Frauen vor Gericht Zeugnis ablegen oder Plädoyers verfassen und halten, den Körper der Königin oder Kaiserin sprechend vertreten oder die Götter oder Herrscher anrufen, für ihre Rechte kämpfen bzw. Anspruch auf die Gestaltung des Gemeinwesens erheben. Wie können wir diese Frauen erforschen und was sagen uns ihre Redebeiträge über die soziale Konstruktion von Geschlecht in Bezug auf Sprache über die historischen Epochen hinweg? In zwölf Fallstudien zu sprechenden Frauen von der Antike bis ins 20. Jahrhundert sollten zunächst Sprecherinnen ausgemacht und in ihren sozialen, rechtlichen und räumlichen Kontexten erfasst werden. Welche Räume waren dies und wie nahmen sie diese Räume ein? Wie sprachen Frauen bzw. wie wurden sie „gesprochen“? Wie können wir sie heute hören? Welche Informationen oder Fallstricke bergen Darstellungen (bildlicher Art oder in Schriftform) von sprechenden Frauen? Diesen Fragen nach *doing gender by speaking publicly* ist die internationale besetzte Konferenz vom 16. bis 18. September interepochal und mit interdisziplinärem Zugriff nachgegangen. Die Veranstaltung wurde organisiert von Muriel Favre, Muriel Moser-Gerber und Verena Steller.

Atelier « Les femmes comme porte-parole de l'Antiquité à l'époque moderne »

Dans le domaine de la parole publique, le genre se reflète dans l'imbrication avec d'autres rapports de pouvoir et de domination qui attribuent aux femmes un rôle subalterne. Et pourtant, les sources font état d'une multitude de situations dans lesquelles les femmes témoignent devant les tribunaux ou rédigent et prononcent des plaidoiries, représentent le corps de la reine ou de l'impératrice en parlant ou invoquent les dieux ou les souverains, luttent pour leurs droits ou revendiquent l'organisation de la communauté. Comment pouvons-nous étudier ces femmes et que nous disent leurs discours sur la construction sociale du genre par rapport au langage à travers les époques historiques ? Douze études de cas sur des femmes qui parlent, de l'Antiquité au XX^e siècle, ont permis tout d'abord d'identifier les locutrices et de les saisir dans leurs contextes sociaux, juridiques et spatiaux. Quels étaient ces espaces et comment les occupaient-elles ? Comment les femmes parlaient-elles ou comment étaient-elles « parlées » ? Comment pouvons-nous les entendre aujourd'hui ? Quelles informations ou quels pièges recèlent les représentations (picturales ou écrites) de femmes qui parlent ? La conférence internationale a abordé ces questions de *doing gender by speaking publicly* du 16 au 18 septembre de manière diachronique et interdisciplinaire. La manifestation a été organisée par Muriel Favre, Muriel Moser-Gerber et Verena Steller.

Colloque « Configurations de l'autorité féminine. Nouvelles perspectives sur le pouvoir des femmes dans l'Antiquité tardive et le haut Moyen Âge (IV^e-VIII^e siècles) »

Bien que souvent exclues du pouvoir, les femmes de l'Antiquité tardive et du haut Moyen Âge ont réussi à exercer une autorité dans différents domaines, que ce soit en communauté avec des hommes, avec d'autres femmes ou seules. L'histoire des femmes et du genre a certes déjà mis en lumière différentes formes d'agentivité féminine à cette époque mais des recherches supplémentaires sont nécessaires pour mettre en évidence tout l'éventail de la capacité d'action des femmes au sein de différentes structures sociales, politiques et religieuses. C'est dans ce contexte que le colloque s'est consacré aux configurations de l'autorité féminine dans l'Europe de l'Antiquité tardive et du haut Moyen Âge. L'historienne française Régine Le Jan (Panthéon-Sorbonne) a ouvert le colloque avec la conférence « L'autorité féminine dans les sociétés patriarcales, un paradoxe ? ». Le colloque a été organisé du 14 au 15 novembre par la boursière AMI Manon Raynal, qui travaille actuellement à l'IFRA-SHS à la finalisation de sa thèse, et par Sita Steckel. Il a été soutenu par l'Université franco-allemande.

Tagung „Konfigurationen weiblicher Autorität. Neue Perspektiven auf die Macht von Frauen in Spätantike und Frühmittelalter (4.-8. Jahrhundert)“

Obwohl oft von der Macht ausgeschlossen, gelang es Frauen in der Spätantike und im Frühmittelalter in verschiedenen Bereichen Autorität auszuüben, sei es in Gemeinschaft mit Männern, mit anderen Frauen oder allein. Die Frauen- und Geschlechtergeschichte hat zwar bereits verschiedene Formen weiblicher agency in dieser Epoche ans Licht gebracht, doch es bedarf weiterer Forschung, um das ganze Spektrum der Handlungsfähigkeit von Frauen innerhalb unterschiedlicher sozialer, politischer und religiöser Strukturen herauszuarbeiten. Vor diesem Hintergrund widmete sich die Tagung den Konfigurationen weiblicher Autorität im spätantiken und frühmittelalterlichen Europa. Die französische Historikerin Régine Le Jan (Panthéon-Sorbonne) eröffnete die Tagung mit dem Vortrag „L'autorité féminine dans les sociétés patriarcales, un paradoxe?“. Die Tagung vom 14. bis 15. November wurde von der AMI-Stipendiatin, Manon Raynal, die aktuell am IFRA-SHS an der Fertigstellung ihrer Dissertation arbeitet, und Sita Steckel organisiert und von der Deutsch-Französischen Hochschule gefördert.



« L'atelier a été une excellente occasion pour échanger et j'aimerais en publier les résultats » / „Der Workshop war eine hervorragende Gelegenheit zum Austausch und ich möchte die Ergebnisse gerne publizieren“ (Manon Raynal, coorganisatrice de l'atelier et boursière de l'AMI / Ko-Organisatorin des Workshops und AMI-Stipendiatin)
© Institut français

TRANSFER

Eine Schlüsselaufgabe des IFRA-SHS/Institut français Frankfurt ist es, die Brücke zwischen wissenschaftlichen Veranstaltungen und der städtischen Öffentlichkeit zu schlagen. Wir engagieren uns nicht nur in der Forschung und Ausbildung von Early Career Researchers, sondern stellen den Transfer ins Zentrum unserer Aktivitäten. Damit fügt das IFRA-SHS eine wichtige Facette zur *Third Mission* an der Goethe-Universität hinzu. Wissenschaftliche Debatten sollen nicht nur in den Mauern der Goethe-Universität stattfinden, sondern mit Praxispartner:innen gemeinsam weitergedacht werden. Im vergangenen Jahr haben wir in diesem Sinne unterschiedliche Formate umgesetzt: darunter Ausstellungen, Aktivitäten in Schulen, Diskussionen in Kinosälen, Veranstaltungen in Kooperation mit dem Frankfurter Literaturhaus und auf der Frankfurter Buchmesse.

„Standing for Freedom – Poser pour la liberté“

Ausstellung im Foyer des I.G. Farben-Hauses, Campus Westend der Goethe-Universität



VALORISATION

L'une des missions clés de l'IFRA-SHS/Institut français Frankfurt est de faire le lien entre les événements scientifiques et le public de la ville. Nous ne nous engageons pas seulement dans la recherche et la formation de jeune chercheuses et chercheurs, mais nous plaçons la valorisation des résultats scientifiques au centre de nos activités. L'IFRA-SHS ajoute ainsi une facette importante aux activités de valorisation de l'Université Goethe. Les débats scientifiques ne doivent pas seulement avoir lieu au sein des murs de l'université, mais doivent être poursuivis en commun avec des partenaires de terrain. L'année dernière, nous avons mis en œuvre différents formats dans ce sens, notamment des expositions, des activités dans les écoles, des discussions dans les salles de cinéma, des manifestations en coopération avec la Literaturhaus de Francfort et à la Foire du livre.

« Standing for Freedom – Poser pour la liberté »

Exposition dans l'entrée de l'immeuble I.G. Farben, campus Westend de l'Université Goethe

Que signifie devoir quitter son propre pays en tant que scientifique ? L'exposition de photos « Standing for Freedom – Poser pour la Liberté » a présenté du 16 janvier au 17 février 15 parcours de chercheuses et chercheurs en exil et de leurs hôtes.

Französischsprachige Führung durch die Ausstellung durch Studierende der Romanistik / Visite guidée en français de l'exposition par des étudiants en langues et littératures romanes. © Institut français Frankfurt

L'exposition a été accompagnée d'un programme varié : à commencer par un vernissage avec les deux commissaires de l'exposition, la politologue Pascale Laborier et le photographe Pierre-Jerome Adjedj, ainsi que le directeur de la Philipp Schwartz Initiative (PSI) de la Fondation Humboldt, Frank Albrecht. Les autres invités du panel étaient deux médecins persécutés par les putschistes au Myanmar : Aung Aung est actuellement professeur invité du PSI à l'Institut de médecine du travail, sociale et environnementale de l'Université Goethe, et Zaw Wai Soe est ministre de l'Éducation et ministre de la Santé du gouvernement de l'unité nationale du Myanmar, un représentant du contre-gouvernement de la résistance aux putschistes.

Des visites guidées en français ont également été organisées dans le cadre d'un projet d'enseignement. Un concert-débat a permis d'écouter de la musique de l'exil, avec la boursière AMI Mélina Burlaud (piano) et Gorka Robles Alegria (chant). Lors d'une autre table ronde organisée par le Global Office de l'Université Goethe, intitulée « Standing for Academic Freedom. Meeting the Scholars behind the Exposition », des scientifiques exilés qui ont été accueillis à l'Université Goethe dans le cadre du *Academic Welcome Program* ont pu échanger leurs points de vue avec un public très intéressé.

Was bedeutet es, als Wissenschaftler:in das eigene Land verlassen zu müssen? Die Foto-Ausstellung „Standing for Freedom – Poser pour la Liberté“ zeigte vom 13. Januar bis zum 17. Februar 15 Lebenswege von Forschenden im Exil und ihren Gastgeber:innen.

Begleitend zur Ausstellung gab es ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm: beginnend mit einer Vernissage mit den beiden Ausstellungsmacher:innen, der Politologin Pascale Laborier und dem Fotograf Pierre-Jerome Adjedj, sowie dem Leiter der Philipp Schwartz Initiative (PSI) der Humboldt Stiftung, Frank Albrecht. Weitere Podiumsgäste waren zwei Mediziner, die von den Putschisten in Myanmar verfolgt werden: Aung Aung ist derzeit PSI-Fellow im Institut für Arbeits-, Sozial- und Umweltmedizin der Goethe-Universität, Zaw Wai Soe ist Union Minister of Education und Union Minister of Health im National Unity Government of Myanmar, ein Vertreter der Gegenregierung des Widerstands gegen die Putschisten.

Desweiteren fanden innerhalb eines Lehrprojektes studentische Führungen auf Französisch statt. Ein Gesprächskonzert brachte Musik des Exils zur Aufführung – mit der AMI-Stipendiatin Mélina Burlaud (Klavier) und Gorka Robles Alegria (Gesang). Eine weitere Podiumsdiskussion, die vom Global Office der Goethe-Universität organisiert wurde, bot unter dem Titel „Standing for Academic Freedom. Meeting the Scholars behind the Exposition“ exilierten Wissenschaftler:innen, die an der Goethe-Universität im Rahmen des *Academic Welcome Program* Aufnahme gefunden haben, eine Bühne für den Austausch mit einem sehr interessierten Publikum.



Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Festakts, darunter Ministerpräsident Boris Rhein, Landtagspräsidentin Astrid Wallmann, der Präsident der Goethe-Universität, Enrico Schleiff, und Jean-Louis Georget von der Universität Sorbonne Nouvelle in Paris / Participants à la cérémonie, dont le ministre-président Boris Rhein, la présidente du Landtag Astrid Wallmann, le président de l'université Goethe, Enrico Schleiff, et Jean-Louis Georget de l'université Sorbonne Nouvelle à Paris. © Paul Müller / Hessische Staatskanzlei

75 Jahre Grundgesetz

Mit einem Festakt im Casino der Goethe-Universität beging die Hessische Landesregierung am 12. Mai 2024 den 75. Geburtstag der bundesdeutschen Verfassung. „Die Würde des Menschen ist unantastbar“, dieser berühmteste Artikel des Grundgesetzes stand als Motto über der Veranstaltung, als „Verpflichtung und Auftrag, damals wie heute“. Neben Reden des Präsidenten der Goethe-Universität, Enrico Schleiff, und des Direktors der „Stiftung Orte der Demokratie“, Kai-Michael Sprenger, stand im Mittelpunkt der Veranstaltung ein Podiumsgespräch mit dem hessischen Ministerpräsidenten Boris Rhein, der Landtagspräsidentin Astrid Wallmann, der Frankfurter Bürgermeisterin Nargess Eskandari-Grünberg, dem amerikanischen Generalkonsul Norman Thatcher Scharpf, dem britischen Honorarkonsul Andreas Fabritius, Jean-Louis Georget von der Universität Sorbonne Nouvelle in Paris und der Frankfurter Jurastudentin Jana Jehle. Moderiert wurde das Gespräch von Falk Bretschneider vom IFRA-SHS. Damit wurde gewürdigt, dass nach dem Zweiten Weltkrieg das I.G.-Farben-Haus Sitz der amerikanischen Armee war und hier am 12. Mai 1949 die Militärgouverneure der britischen, französischen und amerikanischen Besatzungszone dem Verfassungsentwurf zustimmten, der kurz darauf die Geburt der westdeutschen Demokratie markieren sollte.

75° anniversaire de la loi fondamentale

Le 12 mai 2024, le gouvernement du Land de la Hesse a célébré le 75° anniversaire de la constitution de la République fédérale d'Allemagne lors d'une cérémonie au casino de l'Université Goethe. « La dignité de l'homme est intangible », cet article le plus célèbre de la Loi fondamentale était la devise de l'événement, en tant qu'« obligation et mission, hier comme aujourd'hui ». Outre les discours du président de l'Université Goethe, Enrico Schleiff, et du directeur de la « Fondation Lieux de la Démocratie », Kai-Michael Sprenger, la manifestation a été marquée par une table ronde réunissant le ministre-président de la Hesse, Boris Rhein, la présidente du parlement régional, Astrid Wallmann, la maire de Francfort Nargess Eskandari-Grünberg, le consul général américain Norman Thatcher Scharpf, le consul honoraire britannique Andreas Fabritius, Jean-Louis Georget de l'Université Sorbonne Nouvelle à Paris et l'étudiante en droit Jana Jehle de Francfort. La discussion a été animée par Falk Bretschneider de l'IFRA-SHS. Il s'agissait de rendre hommage au fait qu'après la Seconde Guerre mondiale, l'immeuble I.G. Farben était le siège de l'armée américaine et que c'est ici que, le 12 mai 1949, les gouverneurs militaires des zones d'occupation britannique, française et américaine ont approuvé le projet de constitution qui devait marquer peu après la naissance de la démocratie ouest-allemande.

PAR-a-FRA-se

Das IFRA-SHS hat eine weitere Ausstellung unterstützt, die vom 18. bis 22. September 2024 in Frankfurt gezeigt wurde. Dabei ging es um ein vielversprechendes Projekt der jungen, an der Goethe-Universität studierenden Kuratorin Lou von der Heyden, die französische Künstler:innen nach Frankfurt eingeladen hat, um deren Arbeiten in einem Pop-Up-Museum zu zeigen. In Kooperation mit dem Kulturrat der Stadt Frankfurt war die Realisierung der Ausstellung möglich.

Französische Film-Debatten

Ein weiteres Format, das sich im vergangenen Jahr sehr bewährt hat, sind Veranstaltungen, die in Frankfurter Kinos stattfinden. Eingeladene Hochschullehrer:innen kommentierten einleitend aktuelle und historische Filme - und standen auch im Anschluss zum Gespräch bereit. So füllte die Vorführung des Filmes „Olfas Töchter“ (*Les filles d'Olfa*) mit einer Einleitung von Armina Omerika (Goethe-Universität) im Mal Seh'n Kino den Saal.



PAR-a-FRA-se

L'IFRA-SHS a soutenu une autre exposition qui s'est tenue à Francfort du 18 au 22 septembre 2024. Il s'agissait d'un projet prometteur de la jeune commissaire Lou von der Heyden, étudiante à l'Université Goethe, qui a invité des artistes français à Francfort pour présenter leurs travaux dans un musée pop-up. La réalisation de l'exposition a été rendue possible grâce à la coopération avec le service culturel de la ville de Francfort.

Débats sur le cinéma français

Un autre format qui a fait ses preuves l'année dernière est celui des manifestations organisées dans des cinémas de Francfort. Des enseignants-chercheurs de l'université invités ont commenté des films actuels et historiques en guise d'introduction et se sont ensuite tenus à disposition pour discuter. La projection du film *Les filles d'Olfa* avec une introduction par Armina Omerika (Université Goethe) au cinéma Mal Seh'n a ainsi rempli la salle.

Volles Kino bei der Vorführung von „Olfas Töchter“ am 23. Januar im Mal Seh'n / Cinéma complet lors de la projection de *Les filles d'Olfa* le 23 janvier au Mal Seh'n © Institut français Frankfurt

Und auch die Vorführung von „Julie, eine Frau gibt nicht auf“ (*À plein temps*) im Mal Seh'n Kino mit Einleitung von Vera King, Professorin für Soziologie und psychoanalytische Sozialpsychologie an der Goethe-Universität und Direktorin des Sigmund-Freud-Instituts Frankfurt am Weltfrauentag am 8. März, war ein Publikumserfolg. Selbst im Juli konnten wir das Mal Seh'n Kino füllen: Im Rahmen des Sommerkurses „Religion postkolonial?“ wurde *Colette et Justin* von Alain Kassanda gezeigt, der behutsam die Erinnerung an die Entkolonialisierung des Kongos erzählt. Es kommentierte Xenia von Tippelskirch. In diesem Fall haben sich im Anschluss mit den Teilnehmenden des Sommerkurses sehr anregende Gespräche ergeben.

Lesungen und Podiumsdiskussionen: Grenzen überschreiten

Exemplarisch für die Verknüpfung von Kulturangebot und Wissenschaft seien hier noch weitere Veranstaltungen erwähnt. So hat das Institut français in Zusammenarbeit



La projection de *À plein temps* au Mal Seh'n Kino avec l'introduction de Vera King, professeure de sociologie et de socio-psychologie psychanalytique à l'Université Goethe et directrice de l'institut Sigmund Freud de Francfort, lors de la journée mondiale de la femme le 8 mars, a également été un succès auprès du public. Même en juillet, nous avons pu remplir le Mal Seh'n Kino : dans le cadre de l'école d'été « Religion postcoloniale ? », nous avons projeté *Colette et Justin* d'Alain Kassanda, qui raconte avec subtilité la mémoire de la décolonisation du Congo. Le film a été introduit par Xenia von Tippelskirch et suivi par des discussions très stimulantes avec les participants de l'école d'été.

Lectures et tables rondes : dépasser les frontières

D'autres manifestations peuvent être mentionnées ici à titre d'exemple du lien entre l'offre culturelle et la science. Ainsi, l'Institut français a soutenu, en collaboration avec la *Literaturhaus* de Francfort, une rencontre littéraire avec le sociologue Didier Éribon. L'entretien avec la journaliste Eva-Maria Magel a porté sur son nouveau livre « *Eine Arbeiterin. Leben, Alter und Sterben* » (*Vie, vieillesse et mort d'une femme du peuple*). L'auteur y associe de manière impitoyable et hautement politique l'observation du milieu ouvrier et de la marginalisation sociale des personnes âgées à des souvenirs personnels d'un monde disparu.

Moderatorin Eva-Maria Magel und Didier Éribon am 15. April 2024 im Literaturhaus Frankfurt / La présentatrice Eva-Maria Magel et Didier Éribon le 15 avril 2024 à la Literaturhaus de Francfort © Institut français Frankfurt

mit dem Literaturhaus Frankfurt eine Lesung des Soziologen Didier Éribon unterstützt. Im Gespräch mit der Journalistin Eva-Maria Mangel ging es um sein neues Buch „Eine Arbeiterin. Leben, Alter und Sterben“ (*Vie, vieillesse et mort d'une femme du peuple*). Schonungslos und hochpolitisch verbindet der Autor darin die Betrachtung des Arbeitermilieus und der gesellschaftlichen Marginalisierung älterer Menschen mit persönlichen Erinnerungen an eine untergegangene Welt.

Ein weiteres Beispiel für solche Kooperationsveranstaltungen zu aktuellen Themen war der gemeinsam mit Joachim Valentin organisierte Gesprächsabend mit der Kölner Dombaumeisterin a.D. Barbara Schock-Werner, Co-Autorin des Buches „Zurück im Herzen Europas. Notre-Dame de Paris und die deutsch-französische Freundschaft“. Ihr Vortrag und das anschließende Gespräch boten im Haus am Dom eine Gelegenheit, die Wiedereröffnung der Kathedrale in Frankfurt zu feiern.

Frankfurter Buchmesse

Das Institut français Deutschland ist in jedem Jahr mit einem Stand auf der Frankfurter Buchmesse vertreten, der logistisch vom Institut français Frankfurt betreut wird. Ein Veranstaltungsprogramm, das frankophone Schriftsteller:innen in den Vordergrund stellt, wird von langer Hand vom Bureau du Livre und der Frankfurter Außenstelle vorbereitet. Anlässlich der Buchmesse werden neue Debatten angestoßen. Im Jahr 2024 war das IFRA-SHS u.a. in die Organisation einer sehr aktuellen Podiumsdiskussion involviert, gemeinsam mit dem Verband deutschsprachiger Übersetzer:innen, dem RMU-Italienforum, der Villa Vigoni, der Frankfurter Stiftung für deutsch-italienische Studien, dem Master internationale Literaturen und Buchmärkte (Frankfurt/Marburg/Buchmesse Frankfurt) der Goethe-Universität, der Deutsch-Italienischen Vereinigung und dem Deutschen Literaturfonds.

Un autre exemple de telles manifestations de coopération sur des thèmes d'actualité a été la soirée-débat organisée en collaboration avec Joachim Valentin et l'ancienne architecte de la cathédrale de Cologne Barbara Schock-Werner, co-auteurice du livre *Zurück im Herzen Europas. Notre-Dame de Paris und die deutsch-französische Freundschaft*. La conférence et la discussion qui a suivi ont été l'occasion de célébrer la réouverture de la cathédrale parisienne à la Haus am Dom de Francfort.

Foire du livre de Francfort

L'Institut français d'Allemagne est toujours présent à la Foire du livre de Francfort, avec un stand géré logistiquement par l'Institut français Frankfurt. Un programme de manifestations mettant en avant des écrivains francophones est préparé longuement en amont par le Bureau du Livre et l'antenne de Francfort. De nouveaux débats sont lancés à l'occasion de la foire du livre.

En 2024, l'IFRA-SHS a été impliqué, entre autres, dans l'organisation d'une table ronde très actuelle, en collaboration avec l'Association des traductrices et traducteurs de langue allemande, le RMU-Italienforum, la Villa Vigoni, la Fondation francfortoise pour les études germano-italiennes, le Master littératures internationales et marchés du livre (Francfort/Marbourg/Buchmesse Frankfurt) de l'Université Goethe, l'Association germano-italienne et le Fonds littéraire allemand. Sous le titre « Dépasser les frontières. Littérature et plurilinguisme sous le signe des nationalismes renforcés : Italie, France, Allemagne » la spécialiste en littérature Eva Meineke, le spécialiste en culture Robert Lukenda, la germaniste et auteure italienne Maddalena Fingerle et la traductrice Sonja Finck ont discuté, le 20 octobre, du mélange des langues dans la littérature, des langues du populisme, des défis de la traduction littéraire et des nouvelles tendances sur les marchés du livre italien, français et allemand.

Unter dem Titel „Grenzen überschreiten. Literatur und Mehrsprachigkeit im Zeichen erstarkender Nationalismen: Italien, Frankreich, Deutschland“ diskutierten am 20. Oktober die Literaturwissenschaftlerin Eva Meineke und der Kulturwissenschaftler Robert Lukenda mit der italienischen Germanistin und Autorin Maddalena Fingerle sowie der Übersetzerin Sonja Finck über Sprachmischung in der Literatur, Sprachen des Populismus, die Herausforderungen des Literaturübersetzens und neue Tendenzen auf dem italienischen, französischen und deutschen Buchmarkt. Die Veranstaltung war Teil einer langjährigen Kooperation mit dem deutsch-französischen Übersetzungsprogramm der Fondation Maison des sciences de l'homme Paris.

Universitätsweite Wochen gegen Rassismus und Antisemitismus 2024: Lilian Thuram und „Das weiße Denken“

Das IFRA-SHS/Institut français Frankfurt hat sich aktiv an drei Veranstaltungen beteiligt, die von Leo Stolz und Roland Ißler (Romanische Philologie der Goethe-Universität) initiiert wurden und in deren Mittelpunkt die Einladung von Lilian Thuram stand. Der französische Fußballweltmeister wurde zu einer Lehrerfortbildung über antirassistische Bildungsangebote auf dem Campus Westend, zu einer öffentlichen Diskussion über Rassismus und Sport in der Zentralbibliothek (unter der Schirmherrschaft des Frankfurter Oberbürgermeisters) und zu einer Schulveranstaltung mit Schüler:innen aus vier Frankfurter Schulen eingeladen. Die Veranstaltungsreihe wurde realisiert in Kooperation mit der Fondation Lilian Thuram, der Goethe-Universität, dem Institut für Romanische Sprachen und Literaturen, dem Lehrstuhl Romanistische Didaktik, Libingua - Netzwerk der Gymnasien mit deutsch-französischem Zug in Deutschland, der Vereinigung der Französischlehrerinnen und -lehrer (VdF Hessen) sowie mit Unterstützung der Stiftung Polytechnische Gesellschaft.

La manifestation s'est inscrite dans le cadre d'une coopération de longue date avec le programme de traduction franco-allemand de la Fondation Maison des Sciences de l'Homme de Paris.

Les universités contre le racisme et l'antisémitisme en 2024 : Lilian Thuram et La pensée blanche

L'IFRA-SHS/Institut français de Francfort a activement participé à trois manifestations, initiées par Leo Stolz et Roland Ißler (philologie romane de l'Université Goethe) et centrées sur l'invitation de Lilian Thuram. Le champion du monde de football français a été invité à une formation continue des enseignants sur les offres d'éducation antiraciste au campus Westend, à une discussion publique sur le racisme et le sport à la Zentralbibliothek (sous le patronage du maire de Francfort) et à une rencontre scolaire avec des élèves de quatre écoles francfortoises. Cette série de manifes-



Lilian Thuram mit Moderatorin Lena Bopp am 13. November 2024 in der Zentralbibliothek Frankfurt / Lilian Thuram avec la présentatrice Lena Bopp le 13 novembre 2024 à la Zentralbibliothek de Francfort © Institut français Frankfurt

tations a été réalisée en coopération avec la Fondation Lilian Thuram, l'Université Goethe, l'Institut für Romanische Sprachen und Literaturen, la chaire de didactique romane, *Libingua* – Netzwerk der Gymnasien mit deutsch-französischem Zug in Deutschland, l'Association des professeurs de français (VdF Hessen) ainsi qu'avec le soutien de la Fondation Polytechnische Gesellschaft.

Enfin, Lilian Thuram a rencontré environ 250 élèves des quatre lycées Abibac de Francfort à la *Liebigschule*. Il a souligné la grande importance d'une attitude critique vis-à-vis du racisme et a encouragé les élèves à s'engager activement pour une société plus juste. Les élèves ont été préparés à l'événement par des étudiantes et étudiants de l'Université Goethe qui ont suivi un séminaire de didactique spécialisée sur l'œuvre de Thuram.

Schließlich traf Lilian Thuram in der Liebigsschule rund 250 Schüler:innen der Frankfurter vier Abibac-Gymnasien. Er betonte die hohe Bedeutung einer rassismuskritischen Haltung und ermutigte die Schüler:innen, sich aktiv für eine gerechtere Gesellschaft einzusetzen. Die Schüler:innen wurden von Studierenden der Goethe-Universität, die ein Fachdidaktisches Seminar zu Thurams Werk besuchten, auf die Veranstaltung vorbereitet.



Lilian Thuram und ca. 250 Schüler:innen in der Liebigsschule November 2024 / Lilian Thuram et environ 250 élèves à la Liebigsschule en novembre 2024. © Salar Baygan

PUBLIKATIONEN

Seine Arbeit dokumentiert das IFRA-SHS in mehreren Publikationsformaten. Dazu gehören zum einen Veröffentlichungen, die aus Tagungen und anderen wissenschaftlichen Veranstaltungen hervorgehen. Aktuell sind zwei Sammelbände in Vorbereitung, die auf von der Deutsch-Französischen Hochschule geförderte Workshops für junge Forscherinnen und Forscher zurückgehen:

- Egas Bender de Moniz Bandeira / Chia-Hsin Yuan (Hrsg.), *Tradition und politische Verwendungen der Verfassungsgeschichtsschreibung. Ein interdisziplinärer und vergleichender Dialog / Tradition et usage politique de l'histoire constitutionnelle. Un dialogue interdisciplinaire et comparatiste*, Hamburg (im Druck),
- Manon Raynal / Sita Steckel (Hrsg.), *Konfigurationen weiblicher Autorität. Neue Perspektiven auf die Macht von Frauen in Spätantike und Frühmittelalter (4.-8. Jahrhundert)* (in Vorbereitung).

Darüber hinaus ist ein Tagungsbericht zu einer Veranstaltung in Kooperation mit dem IFRA-SHS veröffentlicht worden:

Arndt Wille / Andreas Häckermann, Tagungsbericht „Religion postkolonial?“, in: H-Soz-Kult, 12. November 2024, <https://www.hsozkult.de/conferencereport/id/fdkn-151062>

Dank der aktiven Mitarbeit von Manon Raynal konnte außerdem folgender deutsch-französischer Sammelband zur Publikation gebracht werden :

L'IFRA-SHS documente son travail dans plusieurs formats de publication. Il s'agit d'une part de publications issues de colloques et d'autres manifestations scientifiques. Actuellement, deux recueils sont en préparation, issus d'ateliers pour jeunes chercheurs soutenus par l'Université franco-allemande :

- Egas Bender de Moniz Bandeira / Chia-Hsin Yuan (dir.), *Tradition und politische Verwendungen der Verfassungsgeschichtsschreibung. Ein interdisziplinärer und vergleichender Dialog / Tradition et usage politique de l'histoire constitutionnelle. Un dialogue interdisciplinaire et comparatiste*, Hambourg (à paraître),
- Manon Raynal / Sita Steckel (Hrsg.), *Konfigurationen weiblicher Autorität. Neue Perspektiven auf die Macht von Frauen in Spätantike und Frühmittelalter (4.-8. Jahrhundert)* (en préparation).

En outre, le compte-rendu d'une manifestation organisée en coopération avec l'IFRA-SHS a été publié :

Arndt Wille & Andreas Häckermann, compte-rendu de l'atelier « Religion postkolonial ? », in : H-Soz-Kult, 12 novembre Nov. 2024, <https://www.hsozkult.de/conferencereport/id/fdkn-151062>

Grâce à la collaboration active de Manon Raynal, l'ouvrage collectif franco-allemand suivant a également pu être publié :

- Jenny Haase / Sophie Houdard / Beatrice Trinca / Xenia von Tippelskirch (dir.), *Rückzug. Produktivität des Solitären in Kunst, Religion und Geschlechtergeschichte / En retrait/e. La solitude créatrice au prisme du genre dans les arts et la religion*, Würzburg (Königshaus & Neumann) 2025.

Par ailleurs, l'institut mise depuis quelques années sur les formats de publication numériques afin d'atteindre le plus grand nombre possible de lectrices et lecteurs :

Scholar Guides pour la jeune recherche

Avec deux guides de recherche, l'institut s'efforce de mettre à disposition, en particulier pour les jeunes chercheuses et chercheurs, les informations nécessaires afin de s'informer sur les sciences humaines et sociales actuelles dans l'autre pays et d'y préparer un séjour de recherche :

- Mareike König / Falk Bretschneider (dir.), *Faire de l'histoire en Allemagne : Un guide pour les jeunes chercheurs français*, 2011.

Publié dans la série « Scholar Guides » sur perspectivia.net, ce guide s'adresse aux chercheuses et chercheurs francophones qui souhaitent s'informer sur les études et la recherche dans le domaine de l'histoire allemande. L'accent est mis sur les informations pratiques.

<https://perspectivia.net/publikationen/scholar-guide/histoire-en-allemande>



- Jenny Haase / Sophie Houdard / Beatrice Trinca / Xenia von Tippelskirch (dir.), *Rückzug. Produktivität des Solitären in Kunst, Religion und Geschlechtergeschichte / En retrait/e. La solitude créatrice au prisme du genre dans les arts et la religion*, Würzburg (Königshaus & Neumann) 2025.

Daneben setzt das Institut seit einigen Jahren vor allem auf digitale Publikationsformate, um eine möglichst große Zahl von Leserinnen und Lesern erreichen zu können:

Scholar Guides für die junge Forschung

Mit zwei Forschungswegweisern bemüht sich das Institut, insbesondere Nachwuchswissenschaftlerinnen und -wissenschaftlern die notwendigen Informationen zur Verfügung zu stellen, um sich über die aktuellen Geistes- und Sozialwissenschaften im anderen Land zu informieren und einen Forschungsaufenthalt dort vorzubereiten:

- Mareike König / Falk Bretschneider (Hrsg.), *Faire de l'histoire en Allemagne: Un guide pour les jeunes chercheurs français*, 2011.

Der in der Reihe «Scholar Guides» auf perspectivia.net veröffentlichte Wegweiser richtet sich an frankophone Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler, die sich über Studium und Forschung in der deutschen Geschichtswissenschaft informieren möchten. Im Mittelpunkt stehen dabei praktische Informationen. <https://perspectivia.net/publikationen/scholar-guide/histoire-en-allemande>

- Falk Bretschneider / Mareike König / Pierre Monnet, (dir.), *Geschichte machen in Frankreich. Ein Wegweiser für Studium, Forschung und Karriere*. 2014.

Entstanden als Pendant zum Scholarguide „Faire de l'histoire en Allemagne“ richtet sich der Wegweiser an deutsche Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler, die mehr über die Strukturen und Praktiken der französischen Geschichtswissenschaft erfahren möchten und einen Studien- oder Forschungsaufenthalt in Frankreich planen. Der Wegweiser ist als Sonderausgabe der *Revue de l'Institut français d'histoire* erschienen.

<https://journals.openedition.org/ifha/7830>

- Falk Bretschneider / Mareike König / Pierre Monnet, (dir.), *Geschichte machen in Frankreich. Ein Wegweiser für Studium, Forschung und Karriere*. 2014.

Créé comme un équivalent au Scholarguide « Faire de l'histoire en Allemagne », ce guide s'adresse aux chercheuses et chercheurs allemands qui souhaitent en savoir plus sur les structures et les pratiques de la science historique française et qui prévoient un séjour d'études ou de recherche en France. Le guide est paru sous forme de numéro spécial de la *Revue de l'Institut français d'histoire*.

<https://journals.openedition.org/ifha/7830>

Base de données de recensions

Pendant de nombreuses années, les recensions publiées dans le *Bulletin d'information de la Mission Historique Française en Allemagne* (1980-2014) puis dans la *Revue de l'Institut français d'histoire en Allemagne* (2009-2014) ont compté parmi les principales sources d'information des historiens français sur la science historique allemande. Après la fin de la revue, toutes les recensions ont été transférées dans une base de données qui compte actuellement plus de 3 000 articles et est poursuivie. L'IFRA-SHS continue ainsi à publier régulièrement des recensions francophones d'ouvrages d'historiographie allemande.

<https://journals.openedition.org/ifha/>

Rezensionsdatenbank

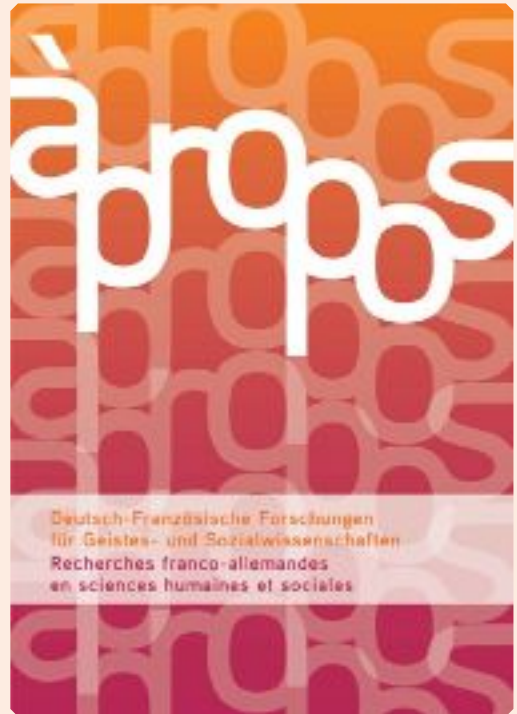
Über viele Jahre zählten die im „Bulletin d'information de la Mission Historique Française en Allemagne“ (1980-2014) und später in der „Revue de l'Institut français d'histoire en Allemagne“ (2009-2014) veröffentlichten Rezensionen zu den wichtigsten Informationsquellen für französische Historikerinnen und Historiker über die deutsche Geschichtswissenschaft. Nach dem Ende der Zeitschrift wurden alle Rezensionen in eine Datenbank überführt, die aktuell über 3.000 Beiträge umfasst und fortgeführt wird. Das IFRA-SHS veröffentlicht so weiter regelmäßig französischsprachige Besprechungen von Werken der deutschen Geschichtswissenschaft.

<https://journals.openedition.org/ifha/>

„A propos“. Eine neue deutsch-französische Zeitschrift für die Geistes- und Sozialwissenschaften

In Kooperation mit dem CIERA, dem Centre Marc Bloch (CMB), dem Deutschen Akademischen Austauschdienst (Büro Paris), der Fondation Maison des sciences de l'homme sowie der Maison interuniversitaire des sciences de l'homme – Alsace der Universität Straßburg engagiert sich das IFRA-SHS bei der Herausgabe einer neuen deutsch-französischen Zeitschrift für die Geistes- und Sozialwissenschaften. Die Publikation soll zentrale und aktuelle wissenschaftliche Debatten aus Frankreich und Deutschland aufgreifen und in einen breiteren Kontext stellen, ohne sich auf nationale oder sprachliche Grenzen zu beschränken. Sie folgt einem interdisziplinären Ansatz und untersucht europäische Gesellschaften sowohl in ihrer historischen und gegenwärtigen Vielfalt als auch in ihren transnationalen Verflechtungen und globalen Dynamiken. Die erste Ausgabe erschien im Februar 2025, die zweite ist für 2026 geplant.

<https://www.ouvroir.fr/apropos/>



A propos. Une nouvelle revue franco-allemande pour les sciences humaines et sociales

En coopération avec le CIERA, le Centre Marc Bloch, le Deutscher Akademischer Austauschdienst (bureau parisien), la Fondation Maison des sciences de l'homme ainsi que la Maison interuniversitaire des sciences de l'homme – Alsace de l'Université de Strasbourg, l'IFRA-SHS s'engage dans la publication d'une nouvelle revue franco-allemande pour les sciences humaines et sociales. Cette publication a pour objectif d'aborder des débats scientifiques centraux et actuels en France et en Allemagne et de les replacer dans un contexte plus large, sans se limiter aux frontières nationales ou linguistiques. Elle suit une approche interdisciplinaire et étudie les sociétés européennes aussi bien dans leur diversité historique et contemporaine que dans leurs interdépendances transnationales et leurs dynamiques globales. Le premier numéro est paru en février 2025, le deuxième est prévu pour 2026.

<https://www.ouvroir.fr/apropos/>

KOMMUNIKATION

Das IFRA-SHS bemüht sich intensiv, seine Kommunikationsanstrengungen auszubauen, um eine zunehmend größere Gruppe von Adressat:innen zu erreichen und so zu einer stärkeren Bekanntheit seiner verschiedenen Aktivitäten beizutragen. 2024 wurde der Schwerpunkt sowohl auf klassische Werbemittel gelegt als auch die Präsenz des Instituts in den elektronischen Medien verstärkt:

Botschaften, die ankommen: Postkarten des IFRA-SHS und des Instituts français Frankfurt

Seit Langem wirbt das Institut français Frankfurt mit einer attraktiven Postkarte für seine Veranstaltungen. Seit 2024 ist ein neues Motiv hinzugekommen, mit dem das IFRA-SHS mehr französische Studierende nach Frankfurt locken möchte. Zudem hat auch das EURETES „Faire société“ seine eigene Postkarte bekommen.

Für spezielle Veranstaltungen wirbt das IFRA-SHS zudem auf besondere Weise: So werden in jedem Jahr die Plakate der Ringvorlesung in der Frankfurter U-Bahn geklebt und zudem für die Vorträge auf kleinen Kärtchen geworben, die z.B. in der Mensa verteilt werden.

Internet-Seite

Die Internet-Seite des IFRA-SHS ist das zentrale Schaufenster für die Aktivitäten des Instituts. Sie wurde 2023 grundsätzlich überarbeitet, um den Informationsfluss effizienter zu gestalten. 2024 kam eine neue Rubrik hinzu, die über die Angebote des EURETES „Faire société“ informiert. Die erste Seite der Webpräsenz bietet zudem seit diesem Jahr einen aktuellen Veranstaltungskalender an.



L'IFRA-SHS s'efforce de développer ses efforts de communication afin d'atteindre un groupe de destinataires de plus en plus large et de contribuer ainsi à une meilleure connaissance de ses différentes activités. En 2024, l'accent a été mis à la fois sur les supports publicitaires classiques et sur le renforcement de la présence de l'institut dans les médias électroniques :

Des messages qui font mouche : Cartes postales de l'IFRA-SHS et de l'Institut français Frankfurt

Depuis longtemps, l'Institut français Frankfurt fait la promotion de ses événements au moyen d'une belle carte postale. En 2024, une nouvelle version de cette carte postale a vu le jour pour attirer davantage d'étudiantes et étudiants français à Francfort. En outre, EURETES « Faire société » a également produit sa propre carte postale.

Pour des événements spéciaux, l'IFRA-SHS fait de la publicité de manière ciblée : les affiches des cycles de conférences (*Ringvorlesung*) sont collées dans le métro de Francfort et le programme de ces manifestations est imprimé sur de petites cartes distribuées par exemple dans le restaurant universitaire.

Hinzukommen Informationen über aktuelle Ausschreibungen sowie Programme von Tagungen oder Workshops.

<https://ifra-francfort.fr/de>

Site Internet

Le site Internet de l'IFRA-SHS est la vitrine centrale des activités de l'institut. Il a été fondamentalement remanié en 2023 afin de rendre le flux d'informations plus efficace. En 2024, une nouvelle rubrique a été ajoutée pour informer sur les offres de l'EURETES « Faire société ». En outre, la première page de la présence sur le web propose depuis cette année un calendrier actualisé des manifestations. S'y ajoutent des informations sur les appels d'offres actuels ainsi que les programmes de colloques ou d'ateliers.

<https://ifra-francfort.fr/fr>

Par ailleurs, l'Institut français Frankfurt dispose de sa propre page. On y trouve surtout des annonces de manifestations à venir et des indications sur les autres offres de l'Institut français d'Allemagne.

<https://www.institutfrancais.de/de/frankfurt-am-main#/>

Daneben unterhält das Institut français Frankfurt eine eigene Seite. Hier finden sich vor allem Ankündigungen von kommenden Veranstaltungen und Hinweise auf die sonstigen Angebote des Institut français Deutschland.

<https://www.institutfrancais.de/de/frankfurt-am-main#/>

Präsenz in den sozialen Medien

Die traditionelle **Facebook-Seite** des Institut français Frankfurt ist ein wichtiges Kommunikationsmedium, um ein lokales Publikum anzusprechen. Sie kommt auch für die Bewerbung von wissenschaftlichen Veranstaltungen zum Einsatz. 2024 wurde sie 7.700mal besucht und zählte 2.700 Followers. Darüber hinaus verschickt das Institut in jedem Monat einen **Newsletter** mit aktuellen Veranstaltungsinformationen und anderen Ankündigungen.

Seit 2023 verfügt das IFRA-SHS darüber hinaus über eine **LinkedIn-Seite**, die speziell für die Kommunikation in die *scientific community* genutzt wird. Veröffentlicht werden hier u.a. Ausschreibungen und Veranstaltungsankündigungen. Im Moment hat die Seite 248 Abonnenten:innen, diese Zahl soll kontinuierlich ausgebaut werden.

Zudem veröffentlicht das Institut in jedem Jahr auf **Youtube** ein Video zum deutsch-französischen Tag, das insbesondere auf ein schulisches Publikum zielt. 2024 stand das Video unter dem Motto „Auf nach Straßburg, ‘Capitale mondiale du livre 2024’“. Es wurde bislang 960mal gesehen:

www.youtube.com/watch?v=AgYyuT1UBLw

Kooperation mit anderen Einrichtungen

Aufgrund seiner begrenzten personellen Kapazitäten ist das Institut essentiell darauf angewiesen, bei seinen Kommunikationsanstrengungen mit Partner zu kooperieren. So wurde gemeinsam mit der Kommunikationsabteilung der EHESS ein Kommunikationskonzept für das EURETES „Faire société“ entwickelt und umgesetzt. Und die Pressestelle der Goethe-Universität unterstützt das IFRA-SHS regelmäßig mit Beratung für eine effiziente Kommunikationsstrategie und bei der Verbreitung aktueller Informationen.



Présence dans les médias sociaux

La **page Facebook** de l'Institut français Frankfurt est un moyen de communication important pour s'adresser à un public local. Elle est également utilisée pour la promotion des événements scientifiques. En 2024, elle a été visitée 7 700 fois et comptait 2 700 followers. En outre, l'institut envoie chaque mois une **newsletter** contenant des informations sur les événements actuels et d'autres annonces.

Depuis 2023, l'IFRA-SHS dispose d'une **page LinkedIn**, utilisée spécialement pour la communication vers la communauté scientifique. Entre autres, les appels d'offres et les annonces de manifestations y sont publiés. Actuellement, la page compte 248 abonnés, un chiffre qui devrait augmenter continuellement.

En outre, l'institut publie chaque année sur **Youtube** une vidéo sur la journée franco-allemande, qui vise en particulier un public scolaire. En 2024, cette vidéo avait pour thème « En route pour Strasbourg, ‘Capitale mondiale du livre 2024’ ». Elle a été vue 960 fois jusqu'à présent :

www.youtube.com/watch?v=AgYyuT1UBLw

Coopération avec d'autres institutions

En raison de ses capacités limitées en termes de personnel, l'institut doit impérativement coopérer avec des partenaires dans ses efforts de communication. Ainsi, un concept de communication pour l'EURETES « Faire société » a été développé et mis en œuvre en collaboration avec le service de communication de l'EHESS. Et le service de presse de l'Université Goethe soutient régulièrement l'IFRA-SHS en lui fournissant des conseils pour une stratégie de communication efficace et pour la diffusion d'informations actuelles.

BUDGET

Das Budget des IFRA-SHS setzt sich aus direkten und indirekten Zuwendungen zusammen. Das französische Europa- und Außenministerium MEAE unterstützt das Institut mit einer jährlichen Subvention, die auch Mittel für die Durchführung des Stipendienprogramms umfasst. Die beiden anderen Trägerinstitutionen ermöglichen die Arbeit der deutsch-französischen Doppelspitze des Instituts und stellen weitere Mittel für die Durchführung spezieller Programme (z.B. des EURETES „Faire société“) zur Verfügung.

Die folgende Aufstellung gibt eine Übersicht über alle (direkten und indirekten) Zuwendungen der Trägerorganisationen an das IFRA-SHS und die getätigten Ausgaben 2024 nach Sektoren:

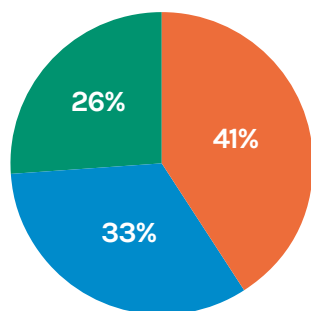
Gesamtbudget 2024: 354.000 Euros
(ohne Drittmittel)

Le budget de l'IFRA-SHS se compose de subventions directes et indirectes. Le Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (MEAE) soutient l'institut par une subvention annuelle qui comprend également des moyens pour la mise en œuvre du programme de bourses. Les deux autres institutions de tutelle permettent le travail de la double direction franco-allemande de l'institut et mettent à disposition d'autres moyens pour la réalisation de programmes spéciaux (par exemple l'EURETES « Faire société »).

La liste suivante donne un aperçu de toutes les contributions (directes et indirectes) reçus des tutelles de l'IFRA-SHS et des dépenses effectuées en 2024 par secteur :

Budget total 2024 : 354.000 euros
(sans les fonds de tiers)

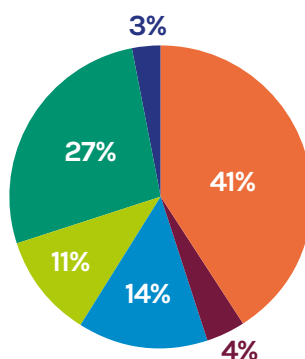
Zuwendungen Subventions



- MEAE
- Goethe-Universität*
- EHES*

* inklusive Zuwendungen für das EURETES-Programm /
y compris les subventions pour le programme EURETES

Ausgaben Dépenses



- Personal/personnel
- Verwaltung/administration
- Unterbringung/locaux
- Stipendien und Gasteinladungen/bourses et invitations
- Wissenschaft/activités scientifiques*
- Kultur/culture

* inklusive Ausgaben für das EURETES-Programm /
y compris les dépenses pour le programme EURETES

Erfolgreiche Einwerbung von Drittmitteln

Das breite Programm wäre nicht zu stemmen, wenn das IFRA-SHS nicht über die grundständige Finanzierung hinaus auch weitere Förderungssummen akquirieren würden. Das gilt für das Kulturprogramm des Institut français Frankfurt, aber auch für die Ausgaben im wissenschaftlichen Bereich. Im letzten Jahr wurden erfolgreich umfängliche Subventionen bei der Deutsch-Französischen Hochschule (zur Finanzierung des Deutsch-Französischen Doktorand:innenkollegs, für Tagungen in Mainz, in der Villa Vigoni und der Goethe-Universität) sowie bei den „Freunden und Förderern der Goethe-Universität“ (zur Finanzierung der Ausstellung „Standing for Freedom“) eingeworben. Das EURETES-Programm wird auf deutscher Seite durch den Franz Adickes-Stiftungsfonds unterstützt.

Insgesamt belief sich die Summe der für verschiedene Initiativen 2024 eingeworbenen Drittmittel des Instituts 2024 auf 43.450 Euros.

Das Programm des Jahres 2025 können wir dank einer eingeworbenen Potenzialfeldförderung RelTox (gemeinsam mit Roland Hardenberg), einem Marie-Curie-Stipendium, einer Projektfinanzierung der Europäischen Kommission und einer Tagungsfinanzierung der Thyssen-Stiftung in Angriff nehmen. Das IFRA-SHS ist darüber hinaus wichtiger Teil der Internationalisierungsstrategie der DynaRel-LOEWE-Initiative, die positiv begutachtet wurde. Im Juli werden wir erfahren, ob die Finanzierung durch das Land Hessen gewährleistet wird.

Fonds de tiers obtenus avec succès

Le vaste programme de l'Institut ne pourrait pas être mené à bien si l'IFRA-SHS n'obtenait pas d'autres subventions que le financement de base. Cela vaut pour le programme culturel de l'Institut français Frankfurt, mais aussi pour les dépenses dans le domaine scientifique. L'année dernière, des subventions importantes ont été obtenues auprès de l'Université franco-allemande (pour le financement du Collège doctoral franco-allemand, pour des ateliers à Mayence, à la Villa Vigoni et à l'Université Goethe) ainsi qu'auprès des *Freunde und Förderer der Goethe-Universität* (pour le financement de l'exposition « Standing for Freedom »). Du côté allemand, le programme EURETES est soutenu par le fonds de la fondation Franz Adickes.

Au total, le montant des fonds de tiers obtenus par l'institut pour différentes initiatives en 2024 s'est élevé à 43.450 euros.

Nous pouvons aborder le programme de l'année 2025 grâce à une subvention ciblée de la part de l'université Goethe (RelTox) (obtenue conjointement avec Roland Hardenberg), une bourse Marie Curie, un financement de projet de la Commission européenne et un financement de manifestation scientifique de la Fondation Thyssen. L'IFRA-SHS est en outre une partie importante de la stratégie d'internationalisation de l'initiative DynaRel-LOEWE (programme hessois de promotion de la recherche de pointe), qui a été évaluée positivement. En juillet, nous saurons si le financement sera assuré par le Land de Hesse.

PERSONEN/PERSONNES

Wissenschaftlicher Beirat *Comité scientifique* Vorsitz *présidente*

Dr. Rachel Renault | Le Mans Universität

Direktion *Direction*

Prof. Dr. Xenia von Tippelskirch | Goethe-Universität Frankfurt

Prof. Dr. Falk Bretschneider | EHESS Paris

Team *Équipe*

Dominique Petre | Kulturbeauftragte, *chargée de mission culturelle*

Delphine Nguyen | Buchhaltung und Verwaltung, *comptabilité et administration*

Manon Raynal | AMI-Stipendiatin (September 2023-August 2025),
boursière AMI (septembre 2023-août 2025)

Mélina Burlaud | AMI-Stipendiatin (September 2023 bis August 2024),
boursière AMI (septembre 2023-août 2024)

Andreas Häckermann | Doktorand (Goethe-Universität, seit April 2024),
doctorant (Université Goethe, depuis avril 2024)

Karoline Müller | Doktorandin (Goethe-Universität, seit September 2024),
doctorante (Université Goethe, depuis septembre 2024)

Isabelle Wagner | studentische Hilfskraft (Goethe-Universität),
étudiante assistante (Université Goethe)

Alina Wilke | studentische Hilfskraft (Goethe-Universität),
étudiante assistante (Université Goethe)

Anna Janelle, Margot Colas, Lina Saillard | Praktikantinnen, *stagiaires*

Arbeitsgespräch im IFRA-SHS-Besprechungsraum mit / Discussion de travail dans la salle de réunion de l'IFRA-SHS avec Falk Bretschneider, Lina Saillard, Manon Raynal, Xenia von Tippelskirch, Dominique Petre, Andreas Häckermann@JürgenLecher



AUSBLICK AUF 2025

Wie schon im Jahr 2024 wird auch im laufenden Jahr 2025 unser Ziel sein, als wichtige Schnittstelle der deutsch-französischen Wissenschaftskooperation zu wirken, den Forschungsaustausch in den Geistes- und Sozialwissenschaften zwischen Deutschland und Frankreich zu befördern und in Frankfurt als Plattform für die frankreichbezogene Lehre sowie den Transfer in die Gesellschaft zu agieren. Ein zentrales Element wird dabei die weitere Verstärkung der Zusammenarbeit zwischen zwei unserer Trägerinstitutionen, der Goethe-Universität und der EHESS Paris, sein, auch über den engeren akademischen Rahmen hinaus: Im Mai wird ein Workshop leitende Mitarbeiter:innen der Verwaltung beider Institutionen (Global Office der Goethe-Universität, Abteilungen Internationales, Studienorganisation und Forschung der EHESS) zusammenführen, um sich über *best practices* und *international mainstreaming* der Verwaltung auszutauschen.

Thematisch wollen wir gewisse Schwerpunkte fortsetzen: Die Erforschung der Vormoderne bleibt ein wesentlicher Bestandteil unserer Arbeit, denn sie ist ein Kernelement im Profil des IFRA-SHS, auch im Unterschied zu anderen Institutionen des deutsch-französischen Wissenschaftsaustauschs. Die Ausrichtung eines Workshops zum Thema „Geschichtskartographie und Altes Reich“ (April) und einer internationalen Tagung zu „Human Diversity in Early Modern Religious Life“ (Juni) sowie die Mitgestaltung des Sommerkurses zur Frühen Neuzeit (mit Birgit Emich und Michael Leemann) zum Thema „Religion – Eskalation“ (Juli) machen deutlich, dass wir auch im laufenden Jahr in diese Richtung wichtige Akzente setzen werden. Daneben ist das IFRA-

PERSPECTIVES POUR 2025

Comme en 2024, notre objectif pour l'année 2025 sera d'agir en tant qu'interface importante de la coopération scientifique franco-allemande, de promouvoir l'échange de recherche en sciences humaines et sociales entre la France et l'Allemagne et d'agir à Frankfurt en tant que plateforme pour l'enseignement en relation avec la France ainsi que pour la valorisation des résultats scientifiques dans la société. Un élément central sera le renforcement de la coopération entre deux de nos institutions de tutelle, l'Université Goethe et l'EHESS Paris, au-delà du cadre académique strict : en mai, un atelier réunira des cadres supérieurs de l'administration des deux institutions (Global Office de l'Université Goethe, directions des relations internationales, du développement de la recherche et des enseignements et de la vie étudiante de l'EHESS) afin d'échanger sur des *best practices* et l'*international mainstreaming* de l'administration.

Sur le plan thématique, nous souhaitons poursuivre certaines priorités : l'étude de l'époque moderne reste une composante essentielle de notre travail, car elle constitue un élément clé du profil de l'IFRA-SHS, y compris à la différence d'autres institutions d'échanges scientifiques franco-allemands. L'organisation d'un atelier sur le thème « cartographie historique du Saint-Empire » (avril) et d'un colloque international sur « Human Diversity in Early Modern Religious Life » (juin), ainsi que la participation à l'organisation du cours d'été sur l'époque moderne (avec Birgit Emich et Michael Leemann) sur le thème « Religion – Eskalation » (juillet) montrent clairement que nous allons continuer à mettre des accents importants dans cette direction cette année. Par ailleurs, l'IFRA-SHS fait partie d'une

demande de centre LOEWE sur « Dynamiques du religieux : voisinages ambivalents entre le judaïsme, le christianisme et l'islam dans des constellations historiques et actuelles » et jouera un rôle important dans la réalisation de ce projet de recherche en cas d'acceptation.

Parallèlement, l'orientation disciplinaire de l'IFRA-SHS ne se limite pas aux sciences historiques. Dans le cadre de notre étroite collaboration avec l'EHESS Paris, nous sommes également très attachés à la place des autres sciences sociales. En témoigne la deuxième école d'été du programme EURETES « Faire société » qui se tiendra en juin sur le thème de la « participation politique » (en coopération avec Sandra Seubert) au *Forschungskolleg Humanwissenschaften* à Bad Homburg. À cela s'ajoutent six autres manifestations du programme EURETES qui réuniront de jeunes chercheuses et chercheurs de toutes les disciplines des sciences humaines et sociales sur différents thèmes à Francfort, Paris, Varsovie et Prague. Un autre point fort sera la poursuite du cycle de conférences interdisciplinaires très réussi « Recherches francfortoises sur la France » au semestre d'hiver, cette fois sur le thème « Liberté, égalité, Europe » (en collaboration avec Roland Issler et Sandra Seubert). Enfin, il convient de mentionner une initiative interdisciplinaire de champ potentiel sur « Religion et (dé)toxification », dans laquelle Xenia von Tippelskirch est impliquée avec Roland Hardenberg, Birgit Emich et Hartmut Leppin.

SHS Teil eines beantragten LOEWE-Zentrums zu „Dynamiken des Religiösen: Ambivalente Nachbarschaften zwischen Judentum, Christentum und Islam in historischen und gegenwärtigen Konstellationen“ und wird im Falle einer Bewilligung eine gewichtige Rolle bei der Durchführung dieses Forschungsvorhabens spielen.

Gleichzeitig beschränkt sich die disziplinäre Ausrichtung des IFRA-SHS nicht auf die Geschichtswissenschaft. Auch vor dem Hintergrund der engen Zusammenarbeit mit der EHESS Paris liegt uns der Platz der übrigen Sozialwissenschaften sehr am Herzen. Deutlich wird dies etwa an der zweiten Sommerschule des EURETES-Programms „Faire société“, die im Juni zum Thema „Politische Partizipation“ (in Kooperation mit Sandra Seubert) am *Forschungskolleg Humanwissenschaften* in Bad Homburg durchgeführt werden wird. Hinzu kommen sechs weitere Veranstaltungen des EURETES-Programms, die junge Forschende aus allen Disziplinen der Geistes- und Sozialwissenschaften zu unterschiedlichen Themen in Frankfurt, Paris, Warschau und Prag zusammenführen werden. Ein weiterer Schwerpunkt wird die Fortsetzung der sehr erfolgreichen interdisziplinären Ringvorlesung „Frankfurter Frankreichforschungen“ im Wintersemester sein, dieses Mal zum Thema „Liberté, égalité, Europa“ (gemeinsam mit Roland Issler und Sandra Seubert). Zu erwähnen ist schließlich eine interdisziplinäre Potenzialfeld-Initiative zu „Religion und (De-)Toxifizierung“, in die Xenia von Tippelskirch mit Roland Hardenberg, Birgit Emich und Hartmut Leppin involviert ist.

Die disziplinäre Öffnung wird sich darüber hinaus auch noch auf einer anderen Ebene spiegeln: Die Amtszeit von Falk Bretschneider als französischer Ko-Direktor des Instituts läuft – wie geplant und dennoch sehr bedauerlich – Ende August 2025 aus. Seine designierte Nachfolgerin, die von der EHESS bereits vorgeschlagen wurde, aber noch vom wissenschaftlichen Beirat des IFRA-SHS bestätigt werden muss, vertritt eine andere Fachrichtung: Sie ist Wirtschaftsphilosophin. Damit werden wir wichtige neue Akzente setzen können.

Angesichts einer zunehmend unübersichtlich werdenden Weltlage und den damit verbundenen politischen Neuausrichtungen und finanziellen Zwängen möchte das IFRA-SHS durch eine Fokussierung seiner Aktivitäten schließlich einen Beitrag leisten, um die deutsch-französische Zusammenarbeit als Kern und Motor des Projekts Europa in einer multipolaren Welt zu stärken. Wir sind uns bewusst, dass sowohl Deutschland als auch Frankreich gemeinsam mit ihren europäischen Partnern vor großen Herausforderungen stehen. Die Aufgabe von Wissenschaft gerade in solchen Zeiten besteht darin, Distanz zu den Entwicklungen zu schaffen, um Raum für notwendige Analysen und Reflexion zu lassen. Unsere Gesellschaften befinden sich in einer Phase beschleunigten Wandels, mit allen damit einhergehenden Verunsicherungen und Verwerfungen. Stärker noch als bisher möchte das Institut deshalb in die Zivilgesellschaft hineinwirken, zum Beispiel mit einer gemeinsam mit der Landeszentrale für politische Bildung Hessen organisierten Veranstaltungsreihe zu „Demokratie und ländlicher Raum“ sowie durch die Organisation einer mit dem Forschungskolleg Humanwissenschaften Bad Homburg geplanten öffentlichen Diskussionsreihe zur Rolle von Deutschland und Frankreich in einer sich rasant verändernden Welt, mit Beiträgen aus Politik, Wirtschaft und Wissenschaft aus beiden Ländern.

L'ouverture disciplinaire se reflétera en outre à un autre niveau : le mandat de Falk Bretschneider comme co-directeur français de l'institut expire – comme prévu et néanmoins très regrettable – fin août 2025. Son successeur désigné, qui a déjà été proposé par l'EHESS mais qui doit encore être confirmé par le conseil scientifique de l'IFRA-SHS, représente une autre discipline : il s'agit d'une philosophe économique. Cela nous permettra de poser de nouveaux jalons importants.

Face à une situation mondiale de plus en plus confuse, aux réorientations politiques et aux contraintes financières qui en découlent, l'IFRA-SHS souhaite enfin contribuer, par un recentrage de ses activités, à renforcer la coopération franco-allemande comme noyau et moteur du projet européen dans un monde multipolaire. Nous sommes conscients que tant l'Allemagne que la France sont confrontées, avec leurs partenaires européens, à des défis majeurs. Le rôle de la science, surtout dans de telles périodes, est de prendre de la distance par rapport aux évolutions afin de laisser la place aux analyses et aux réflexions nécessaires. Nos sociétés se trouvent dans une phase de changement accéléré, avec toutes les incertitudes et les bouleversements qui en découlent. C'est pourquoi l'institut souhaite s'impliquer davantage dans la société civile, par exemple en organisant une série de manifestations sur le thème « Démocratie et espace rural » en collaboration avec la *Landeszentrale für politische Bildung* de la Hesse, ainsi qu'en organisant une série de débats publics sur le rôle de l'Allemagne et de la France dans un monde en mutation rapide, en collaboration avec le *Forschungskolleg Humanwissenschaften* de Bad Homburg, avec des contributions politiques, économiques et scientifiques des deux pays.

KOOPERATIONS- PARTNER

NOS PARTENAIRES



Université
franco-allemande
Deutsch-Französische
Hochschule



IEG

Leibniz-Institut für
Europäische Geschichte



L'IFRA-SHS ET SES PRÉDECESSEURS

DAS IFRA-SHS UND SEINE VORGÄNGER

- Gründung der Mission historique française en Allemagne (MHFA) in Göttingen durch Robert Mandrou
- enge Verbindung mit dem Max-Planck-Institut für Geschichte

1977

- création de la Mission historique française en Allemagne (MHFA) à Göttingen par Robert Mandrou
- liens étroits avec l'Institut Max-Planck d'histoire

- Umzug nach Frankfurt/M., Fusion mit dem Institut français Frankfurt
- Umbenennung in Institut français d'histoire en Allemagne (IFHA)
- Integration in die Goethe-Universität

2009

- déménagement à Francfort, fusion avec l'Institut français Frankfurt
- changement de nom en Institut français d'histoire en Allemagne (IFHA)
- intégration dans l'Université Goethe



Die ehemalige Mission historique française im Göttinger Hermann-Föge-Weg / L'ancienne Mission historique française en Allemagne dans le Hermann-Föge-Weg à Göttingen

1. Februar 2023: feierliche Verabschiedung des ehemaligen Direktors des IFRA-SHS, Pierre Monnet, und Amtseinführung der neuen Doppelspitze des Instituts. Von links nach rechts: Leopoldo Iribarren, Vizepräsident des EHESS, S.E. François Delattre, französischer Botschafter in Deutschland, Xenia von Tippelskirch, Direktorin des IFRA-SHS, Pierre Monnet, Enrico Schleiff, Präsident der Goethe-Universität Frankfurt, Ilde Gorguet, französische Generalkonsulin in Frankfurt, Falk Bretschneider, Direktor des IFRA-SHS, Rainer Maria Kiesow, Vizepräsident der EHESS / 1er février 2023 : cérémonie d'adieu à l'ancien directeur de l'IFRA-SHS, Pierre Monnet, et entrée en fonction de la nouvelle direction bicéphale de l'institut. De gauche à droite : Leopoldo Iribarren, vice-président de l'EHESS, S.E. François Delattre, ambassadeur de France en Allemagne, Xenia von Tippelskirch, directrice de l'IFRA-SHS, Pierre Monnet, Enrico Schleiff, président de la Goethe-Universität de Francfort, Ilde Gorguet, consule générale de France à Francfort, Falk Bretschneider, directeur de l'IFRA-SHS, Rainer Maria Kiesow, vice-président de l'EHESS. © Jürgen Lecher



- Umbenennung in Institut franco-allemand de sciences historiques et sociales (IFRA-SHS)
- Neustrukturierung mit nunmehr drei Trägerorganisationen: französisches Europa- und Außenministerium (MEAE, über das Institut français d'Allemagne), Goethe-Universität, École des hautes études en sciences sociales (EHESS) Paris
- Erweiterung des Fächerspektrums auf alle Geistes- und Sozialwissenschaften

2015

- changement de nom en Institut franco-allemand de sciences historiques et sociales (IFRA-SHS)
- restructuration avec désormais trois tutelles : Ministère de l'Europe et des affaires étrangères (MEAE, via l'Institut français d'Allemagne), Université Goethe, École des hautes études en sciences sociales (EHESS) Paris
- élargissement de l'éventail des disciplines à toutes les sciences humaines et sociales

- Neustrukturierung der Leitung des Instituts mit einer Doppelspitze gebildet aus je einer Hochschullehrerin bzw. einem Hochschullehrer der Goethe-Universität und der EHESS
- Verlängerung der dreiseitigen Kooperationsvereinbarung und Verstärkung der bilateralen Zusammenarbeit zwischen Goethe-Universität und EHESS

2022

- Restructuration de la direction de l'institut avec une direction bicéphale composée d'une enseignante-chercheuse de l'Université Goethe et un enseignant-chercheur de l'EHESS
- prolongation de la convention de coopération tripartite et renforcement de la coopération bilatérale entre l'Université Goethe et EHESS



Das IKB-Gebäude an der Holzhausenstraße, Sitz des IFRA-SHS / Le bâtiment IKB de la Holzhausenstraße, siège de l'IFRA-SHS. © Institut français Frankfurt

Impressum

© 2025 Institut franco-allemand de sciences historiques et sociales IFRA-SHS
Goethe-Universität | Theodor-W.-Adorno Platz 1, PA-PF 20 | 60629 Frankfurt am Main
Redaktion/rédaction: Xenia von Tippelskirch, Falk Bretschneider, Dominique Petre
Umschlag und Satz/couverture et mise en page: Ina Meillan (Ingelheim am Rhein)